SIEMENS

ELEKTRISCHE HAUSGERÄTE

1937

SIEMENS

ELEKTRISCHE HAUSGERÄTE

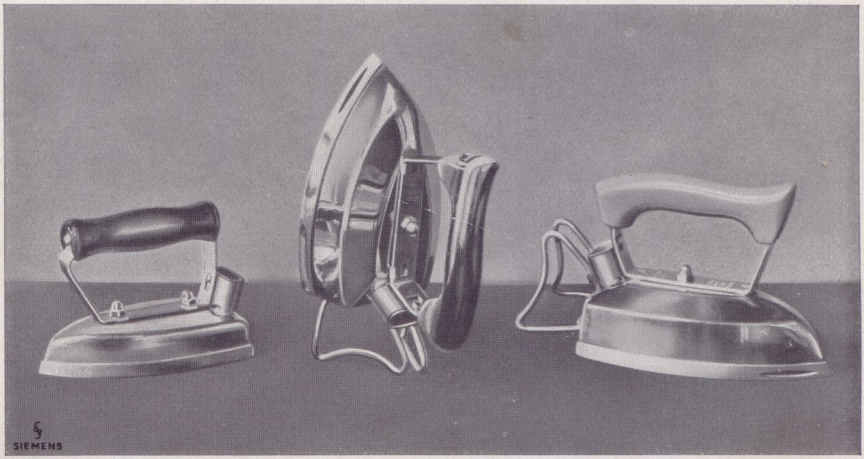
Preisliste HK1
1937

Hierdurch werden ungültig:
Preisliste HK1, November 1935 und deren Nachtrag I vom August 1936

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

	Seite
Anschlußmittel	58—59
Anschlußwürfel	59
Aufsteckbare Arbeits-maschinen	49—51
Bahnheizkörper	25
Batterien	63
Bohner	45—46
Bratrohre	14—15
Brotröster	10
Bügeleisen	3—5
Bügler	32—33
Doppelkochplatten	12
Doppelsteckdosen	59
Elemente	63
Expreß-Haartrockenanlage	55
Expreß-Siedespeicher	19
Fächer	56—57
Fußwärmer	27
Geräteanschlußschnüre	58
Gerätesteckdosen	58
Gleichrichter	71
Grill	11
Großraumöfen	24
Haarschere	54
Haartrockenanlage	55
Haartrockner	21
Händetrockner	20
Haushaltgrill	11
Haushaltleuchten	68—69
Heimfernsprecher	64
Heißluftdusche	21
Heißwasserspeicher	18—20
Heizkissen	22
Heizkörper für Kraftwagen und Garagen	25; 27
Herde	16—17
Kaffeemaschinen	8—9
Kaffeemühle	51
Kochplatten	11
Konsolfächer	56—57
Kraftwagenheizkörper	27
Kraftwascher	29—30
Küchenmotoren	47—48
Kühlschränke	52—53
Leuchten	68—70
Lüfter	56—57
Nähantrieb mit Nähllicht	67
Pförtner, Elektrischer	64
Radiophor-Heizkörper	24
Rapidkocher	7
Rippenheizkörper	25
Rohrheizkörper	28
Rundfunkgeräte	60—61
Samowar	9
Staubsauger	34—44
Störschutzgeräte	61—62
Strahlkamine	23
Synchronuhren	65—66
Tauchsieder	10
Teemaschinen	9
Tischfächer	56—57
Tischherde	13
Tischleuchten	70
Trocken-Gleichrichter	71
Typenverzeichnis	72
Verlängerungsschnüre	59
Vitalux-Strahler	71
Wärmeplatten	11
Wärmestrahler	26
Wäscheschleuder	31
Wandheizkörper	26
Wandlüfter	56—57
Wasserkocher	6—7

SIEMENS-Haushalt-Bügeleisen



EPE 13 EPD 30c und ch EPD 30

Type EPE mit englischem Griff, besonders leicht und handlich für kleine leichte Wäschestücke.

Type EPD hohe schnittige Haubenform, leichtes Gleiten durch schlanke Rundung der Sohle mit schrägen Flanken.

Knopfnut für schonendes Plätten unter den Knöpfen.

Griff-Form der Hand angepaßt.

Griff-Farbe:

blau: für Eisen mit vernickelter Haube, geschliffener Sohle (EPE jedoch mit rotem Griff)

marmoriert: für Ausführung **ch,** Haube verchromt, Sohle geschliffen und Ausführung **c,** Haube verchromt, Sohle verchromt.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type *Gegebenenfalls ch oder c hinzufügen!*	Nenn-aufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis ohne Aufsteller vernickelt Sohle geschliffen RM	Preis ohne Aufsteller verchromt *ch* Sohle geschliffen RM	Preis ohne Aufsteller verchromt *c* Sohle verchromt RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
EPE 13[2])	300	1,3	**4,35**[3])	**4,65**[4])	**5,55**[4])	ex 13	1,35
EPD 20	400	2	**4,95**	**5,25**	**6,15**	ey 20	1,50
EPD 25	450	2,5	**5,10**	**5,40**	**6,30**	ey 25	1,50
EPD 30	500	3	**5,25**	**5,55**	**6,45**	ey 30	1,50
EPD 35	550	3,5	**5,55**	**5,85**	**6,75**	ey 35	1,50

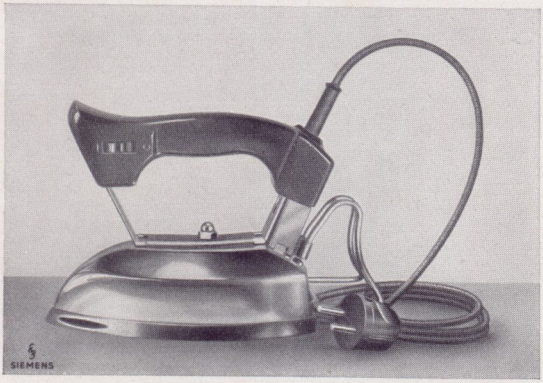
Zubehör: **Aufsteller EPA d** für vernickelte EPD-Eisen . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,25**
Aufsteller EPA dc für verchromte EPD-Eisen . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,30**

Anschlußschnur und Zwischenstecker . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt. 2) Mit englischem Griff und ohne Knopfnut. 3) Griff rot.
4) Griff marmoriert.

SIEMENS-Haushalt-Bügeleisen

mit Schalter im Griff



Bequemes Ein- und Ausschalten des Stromes ohne Unterbrechung der Bügelarbeit durch den im handlichen Preßstoffgriff eingebauten Hebelschalter, somit leichte Einhaltung der jeweils erforderlichen Bügeltemperatur, Zeit- und Stromersparnis!

Keine Zuleitungsdefekte mehr, da die Zuleitung im Griff fest eingebaut, somit der schädlichen Hitzeeinwirkung des Eisens entzogen ist.

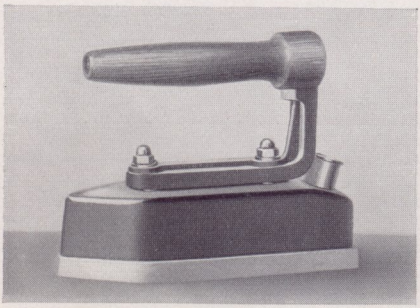
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis ohne Aufsteller RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
EPH 30 ch	Haube verchromt, Sohle geschliffen mit Knopfnut, mit etwa 2 m Zuleitung und Wandstecker	500	3	**9,90**	ez 30	**1,50**
EPHe 30 ch	Haube verchromt, Sohle geschliffen mit Knopfnut, mit etwa 2 m 3-adriger Zuleitung und Erdungsstecker	500	3	**11,25**	ez 30	**1,50**

Zubehör: **Aufsteller EPA dc** für EPH 30 ch und EPHe 30 ch . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,30**

SIEMENS-Schneider-Bügeleisen

Ein schweres Bügeleisen mit großer Wärmespeicherung für die Schneiderstube.



Sohle geschliffen und poliert. Haube aus Gußeisen und schwarz emailliert, Berliner Griff.

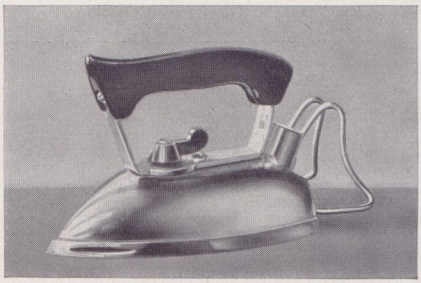
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis ohne Aufsteller RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
ECN 6	660	6	**15,60**	EC el 6	**2,70**
ECN 8	770	8	**16,80**	EC el 8	**2,70**
ECN 10	880	10	**19,50**	EC el 10	**3,30**

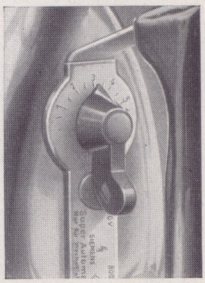
Anschlußschnur und Zwischenstecker EGStZ 10/2 . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Super-Automatic-Bügeleisen



EPSW mit Aufsteller



Temperatur-einstellvorrichtung

Große Arbeitserleichterung.
Der Wärmenachschub wird durch automatisches Ein- und Ausschalten des Stromes genau der Bügelarbeit angepaßt, dadurch

Zeit und Stromersparnis.
Auch bei schwerer Wäsche und schnellem Arbeiten kein Kaltwerden der Sohle, da die große Leistung für alle Zwecke ausreicht. Schnelles pausenloses Arbeiten.

Bequeme Einstellung der Bügeltemperatur.
Heiß für schwere Stoffe und schnelles Bügeln, mild für langsames, sorgfältiges Plätten empfindlicher Gewebe.

Schnelle Bereitschaft,
schon in 3 Minuten bügelwarm. Keine Brandgefahr, da der automatische Regler Überhitzung ausschließt.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis ohne Aufsteller RM
EPSW	vernickelt, Sohle geschliffen, mit Knopfnut	600[2]) 800[2])	3	**13,50**
EPSW ch	Haube verchromt, Sohle geschliffen, mit Knopfnut	600[2]) 800[2])	3	**13,80**
EPSW c	Haube und Sohle verchromt, mit Knopfnut	600[2]) 800[2])	3	**14,70**

Zubehör: **Aufsteller EPAd** für vernickelte EPSW-Eisen . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,25**
Aufsteller EPAdc für verchromte EPSW-Eisen . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,30**
Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) 600 Watt bis 150 Volt, 800 Watt über 150 Volt.

SIEMENS-Wasserkocher

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

EWK 1a

EWK 2n

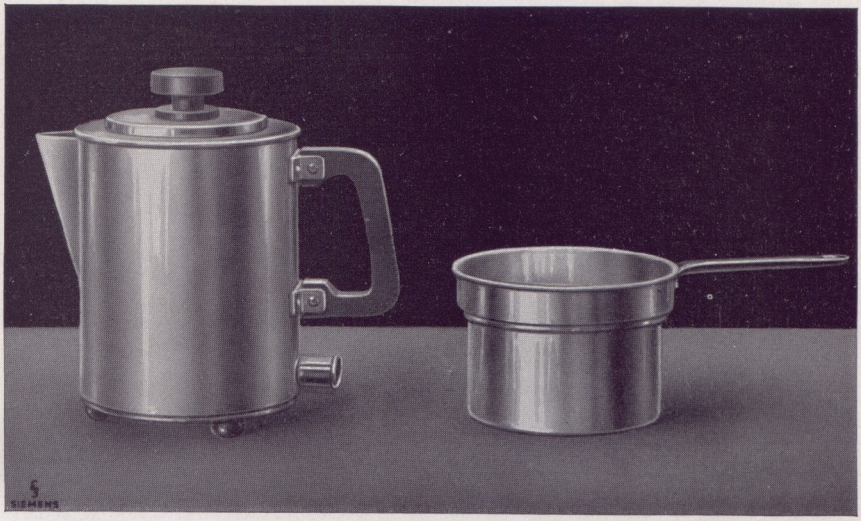
EWK 200

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
Aus kräftigem Aluminiumblech gezogen Runde Form, mit Bodenheizung				
EWK 1a	1	600	0,54	**7,50**
EWK 2a	2	600	0,71	**9,30**
Aus bestem Messingblech gezogen, unterkupfert und hochglanz vernickelt Runde Form, mit Bodenheizung				
EWK 1n	1	600	0,76	**10,80**
EWK 2n	2	600	0,90	**12,90**
Aus bestem Messingblech gezogen, unterkupfert und hochglanz vernickelt Eckige Form, mit Bodenheizung				
EWK 100	1,25	600	1,10	**12,90**
EWK 200	1,5	600	1,15	**15,—**

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Rapidkocher



EWD 12 und Milchkocheinsatz

Schnelle Aufheizung

durch günstige Wicklungsanordnung. Es werden zum Kochen gebracht:
1 Liter Wasser in etwa 6 Minuten
2 Liter Wasser in etwa 11 Minuten.

Trockengehfest,

durch Drakodynsystem mit Stromdrossel. Selbsttätige Leistungsverminderung, wenn Kocher ohne Füllung, daher keine Zerstörung des kräftig ausgeführten Kochers.

Zuverlässig und dauerhaft.

Gehäuse aus korrosionsfestem Leichtmetall in einem Stück gegossen. Heizkörper nach dem bewährten Drakodynsystem.

Formschön und handlich,

moderne einfache Linienführung. Geringes Gewicht durch Verwendung von Leichtmetall.

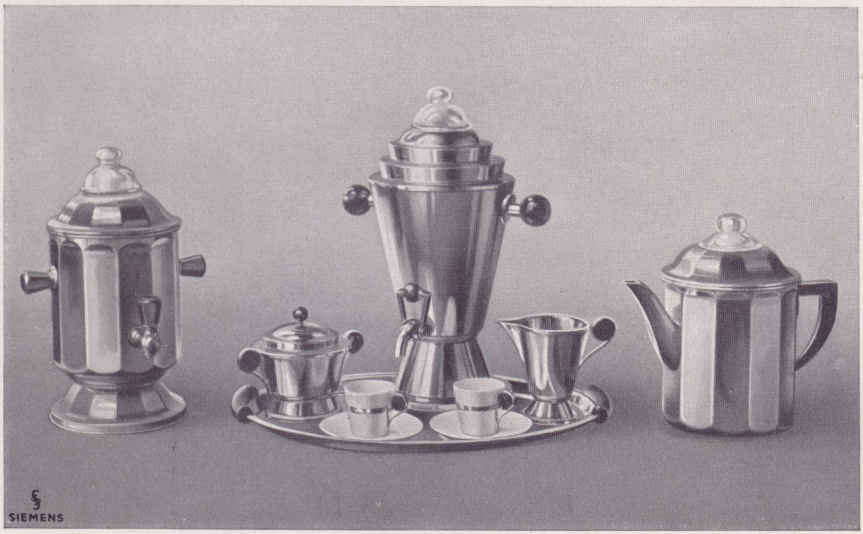
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt Liter	Nennaufnahme[2]) etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
EWD 12	2	1750/1200	1,7	**22,80**

Zubehör: **Aluminium-Milchkocheinsatz** hierzu, Inhalt 1 Liter . Gewicht netto 0,15 kg; Preis RM **1,80**
Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Um den Kocher rasch auf Betriebstemperatur zu bringen, beträgt die Anlaufleistung 1750 Watt, die nach kurzer Zeit selbsttätig auf 1200 Watt zurückgeht.

SIEMENS-Kaffeemaschinen



EMK 400 | EMK 800 mit Zubehör | EMK 300

Praktisch mühelose Kaffeebereitung; volle Erhaltung des Aromas. Unter einem Sprudeleinsatz werden kleine Wassermengen schnell erhitzt und gleichmäßig durch das Kaffeemehl gefiltert.

Die praktischen Gebrauchsmaschinen EMK 300 und 400 sind hochglanz vernickelt, die geschmackvolle formschöne EMK 800 sowie ihr Zubehör sind hochglanz verchromt.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
EMK 300	1,25	400	1,6	**17,40**
mit Zapfhahn				
EMK 400	1,25	400	1,75	**23,40**
EMK 800	1,5	400	1,5	**37,50**

Zubehör für EMK 800:
Sahnenkanne . . . . . **EMK 801** netto 0,140 kg; Preis RM **6,90**
Zuckerdose . . . . . **EMK 802** netto 0,247 kg; Preis RM **11,70**
Mokkatasse . . . . . **EMK 803** netto 0,140 kg; Preis RM **3,—**
Ovales Tablett . . . . . **EMK 804** netto 0,720 kg; Preis RM **10,50**
Rundes Tablett . . . . . **EMK 805** netto 1,310 kg; Preis RM **14,25**

Anschlußschnur zu allen vorstehenden Kaffeemaschinen . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SINTRAX-Kaffeemaschinen

EMKS 1

Wasser- und Kaffeebehälter mit Glasfilter aus hitzebeständigem Jenaer Glas. Glühkochplatte mit Haltering, vernickelt.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
Kaffeemaschinen mit Glühkochplatte EKK 14h				
EMKS 1	½	600	1,5	**19,50**
EMKS 2	1	600	1,8	**21,30**
Kaffeemaschinen ohne Glühkochplatte				
MKS 1	½	—	0,73	**9,90**
MKS 2	1	—	1,03	**11,70**
Vernickelte Glühkochplatte mit Haltering				
EKK 14h	—	600	0,77	**9,60**

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

SIEMENS-Teemaschinen

EMT 300

Die **Teemaschine EMT 300** hat unter dem Deckel ein Teesieb, das von außen hochgezogen werden kann.

Ausführung: hochglanz vernickelt.

Der **Samowar EMT 800** wird mit Porzellankännchen geliefert, in dem der Tee-Extrakt bereitet wird. Jede Tasse kann frisch und heiß in jeder gewünschten Stärke durch Mischen von Extrakt mit heißem Wasser aus dem Hauptbehälter bereitet werden.

Ausführung: hochglanz verchromt.

EMT 800

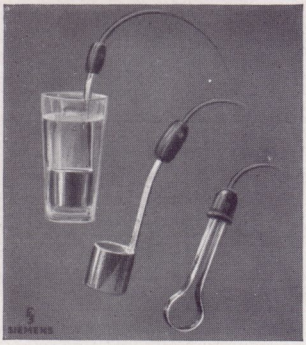
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
Teemaschine mit hochziehbarem Teesieb				
EMT 300	1,25	600	1,1	**15**
Samowar mit Tee-Extraktkännchen aus Porzellan				
EMT 800	2	400	1,6	**36**
Tee-Extraktkännchen . . . . . netto 0,31 kg; Preis RM **4,50**				

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Tauchsieder



ETS 70, ETS 100 und ETS 1

Zum schnellen Erhitzen kleinerer Wassermengen in beliebigem Gefäß.

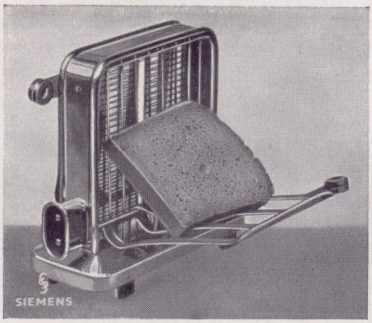
ETS 1 besonders leicht und handlich für kleine Gefäße (Mundwasser, Rasierwasser usw.)

ETS 70 und 100 wirksame, glatte Ringform mit Hochleistungsheizkörper für Wassermengen bis zu 2 Litern.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis mit etwa 1 m Anschlußschnur und Stecker RM
ETS 1	Kupfer vernickelt	450	0,2	**4,80**
ETS 70	Messing vernickelt	700	0,175	**6,75**
ETS 70 e 2)		700	0,2	**8,25**
ETS 100	Messing vernickelt	1000	0,23	**9,60**
ETS 100 e 2)		1000	0,25	**11,10**

SIEMENS-Brotröster



Schnelles, gleichmäßiges Rösten der Brotschnitten auf dem Eßtisch. Einfaches Wenden durch Herunterklappen der Seitenklappen, wobei sich die Schnitte selbsttätig umlegt.

Ausführung: Metallteile verchromt. Handgriffe aus rotem Preßmaterial.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

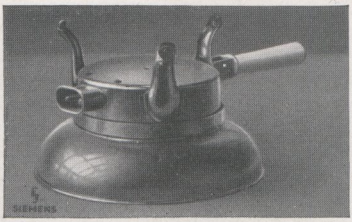
Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Außenmaße Breite mm	Außenmaße Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis RM
ERA	450	170	190	75	0,52	**10,80**

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

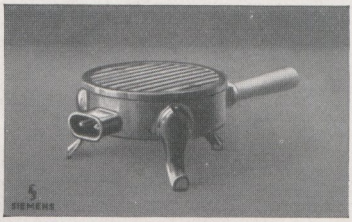
1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

2) Mit 3-adriger Zuleitung und Erdungsstecker.

SIEMENS-Haushaltgrill



Betrieb als Grill



Betrieb als Glühkochplatte

Zur bequemen Herstellung schmackhafter Grillgerichte direkt auf dem Teller, z. B. Eier mit Speck, Steaks usw., ferner zum nachträglichen Überbacken von Würzfleisch, Gemüsen und dgl. Nach Abnehmen der Grillhaube auch als Kochplatte verwendbar.

Ausführung: Gehäuse vernickelt und hochglanz poliert.

Platten-Durchmesser 145 mm,

Hauben-Durchmesser 210 mm.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
EKKGn	600	0,8	**10,80**

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

SIEMENS-Wärme- und Kochplatten

ESW 2 EKK 14 n EKP 18 und 22

Siemens-Speisenwärmer ESW 2 zum Warmhalten von Speisen und Tellern auf dem Eßtisch. Platte hochglanz vernickelt auf Isolierfüßen.

Siemens-Glühkochplatte EKK 14 und 14 n mit abnehmbarem Handgriff auf Isolierfüßen und offen glühenden Heizspiralen, für jedes Kochgefäß verwendbar. EKK 14 emailliert, EKK 14 n vernickelt.

Geschlossene Siemens-Kochplatte EKP 18 und 22 in 3 Stufen regelbar. Platte aus Gußeisen, Gestell schwarz lackiert.

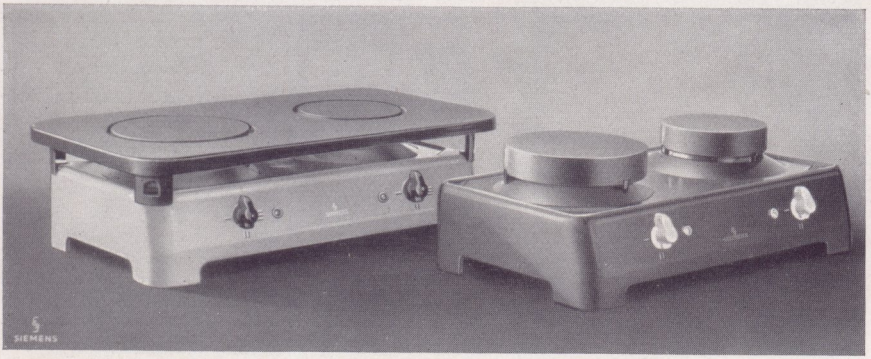
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Durchmesser etwa mm	Gewicht netto kg	Preis RM
ESW 2	100	210	1,35	**13,20**
EKK 14	600	135	0,7	**5,85**
EKK 14 n	600	135	0,7	**8,10**
EKP 18	650	180	3,3	**16,80**[2])
EKP 22	900	220	4,5	**19,50**[2])

Anschlußschnur für ESW 2, EKK 14 und EKK 14 n . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt. 2) Mit etwa 2 m Anschlußschnur und Wandstecker.

SIEMENS-Doppelkochplatten



Kräftige, einfach und praktisch ausgeführte Kochgeräte mit geringem Raumbedarf. Große Leistung durch die beiden in 3 Stufen regelbaren Drakodyn-Kochplatten (auf Wunsch eine davon als Rapidplatte). Klemmenbrett mit Zugentlastungsschelle für 2-poligen festen Anschluß.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Kochplatten		Maße			Gewicht netto	Preis ohne Zuleitung
		Ø	Nennaufnahme	Höhe	Breite	Tiefe		
		mm	etwa Watt	mm	mm	mm	kg	RM
EZK 12/8	grundemailliert	145 180	800 1200	165	530	288	10,6	**33**
EZK 12/8 w	weiß emailliert	145 180	800 1200	165	530	288	10,9	**35**
EZK 18/12 [2])	grundemailliert	180 220	1200 1800	165	530	288	13,2	**39**
EZK 18/12 w [2])	weiß emailliert	180 220	1200 1800	165	530	288	13,5	**41**

Aufsetzbare Herdplatte schwarz emailliert, Breite 590 mm, Tiefe 330 mm

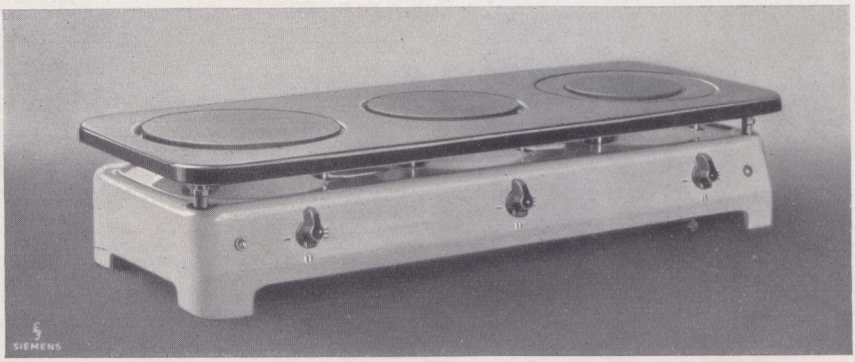
ESH 12/8 . . . . . netto 2,3 kg; Preis RM **3,—**

ESH 18/12 . . . . . netto 2,1 kg; Preis RM **3,—**

Einzelne Kochplatten in Normal- und Rapidausführung siehe Sonderliste HK 3!

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Nur für **220** Volt.

SIEMENS-Tischherde



Das leistungsfähige Kochgerät mit geringem Platzbedarf. Weiß emailliertes Gehäuse in einem Stück gezogen, aufklappbare, schwarz emaillierte Herdplatte, leicht herausnehmbare Drakodyn-Steckerstift-Kochplatten in 3 Stufen regelbar. Klemmenbrett mit Zugentlastungsschelle für festen Anschluß des Herdes.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

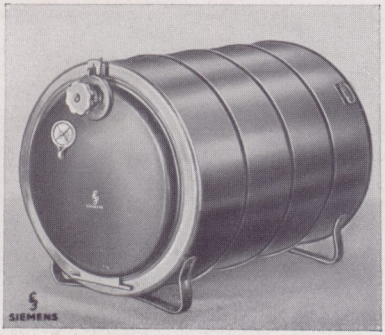
Type	Ausführung	Kochplatten		Maße			Gewicht netto	Preis ohne Zuleitung
		⌀	Nennaufnahme	Höhe	Breite	Tiefe		
		mm	etwa Watt	mm	mm	mm	kg	RM
ETP2	weiß emailliert	180 220	1200 1800	165	590	330	16,5	**57**
ETP3		145 180 220	800 1200 1800	165	840	330	24	**84**

Zwischenring (bei Verwendung von Kochplatten mit kleinerem Durchmesser) . . . . . Preis RM **1,60**

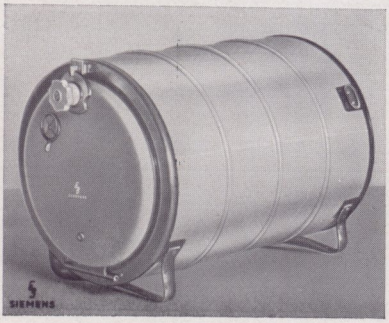
Einzelne Kochplatten in Normal- und Rapidausführung siehe Sonderliste HK 3!

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Bratrohre



EBA



EBA w

Die besonders geschätzten runden **Siemens-Bratrohre EBA** und **EBA w** vereinigen einfache Handhabung mit wirtschaftlicher Arbeitsweise. Die äußerst verringerte Wärmekapazität und die wirksame Alfolisolierung ermöglichen schnelles Aufheizen sowie Vornahme aller Brat-, Back- und Kocharbeiten bei der gleichen, niedrigen Leistungsaufnahme, so daß jede Regelung überflüssig wird. Durch die runde Form hat das Bratrohr, bei kleinen Wärmeverlusten, ein großes Fassungsvermögen, so daß selbst die Bereitung eines vollständigen Mittagessens möglich ist. Dadurch, daß das Bratrohr schwarz lackiert oder weiß emailliert geliefert wird, ist jedem Geschmack Rechnung getragen. Das Innenrohr ist feueremailliert, daher leicht rein zu halten. In der Tür ist ein Wrasenschieber eingebaut.

Geringer Anschlußwert, somit an jede Lichtleitung mittels Geräteanschlußschnur *(siehe Seite 58—59)* anschließbar.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Innenmaße Ø mm	Innenmaße Tiefe mm	Außenmaße Höhe mm	Außenmaße Breite mm	Außenmaße Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis ohne Zuleitung RM
EBA	schwarz lackiert	660	285	430	365	355	562	13	**45,—**
EBA w	weiß emailliert							13,5	**55,50**

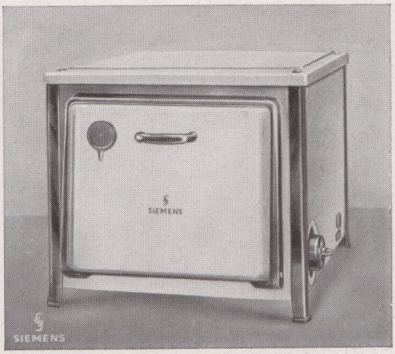
Mitgeliefertes Zubehör: 1 Backblech ZKB 3 und 1 Bratpfanne ZK 3; außerdem wird, falls nicht ausdrücklich anders bestellt, Einsatzrost ZKR 3 gegen Berechnung mitgeliefert.

Weiteres Zubehör nach Wahl:

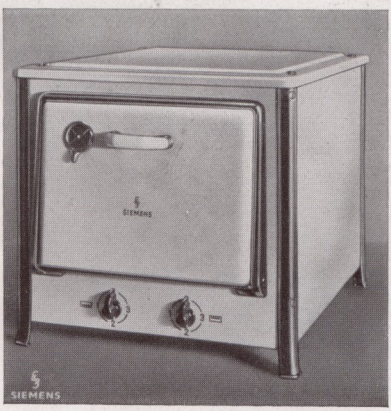
Backblech ZKB 3 . . . . . RM 0,90
Einsatzrost ZKR 3, emailliert . . . . . RM 3,—
Bratpfanne ZK 3, emailliert . . . . . RM 3,—
Breites Backblech ZKB 3b . . . . . RM 1,20

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Bratrohre



EBE



EBG

Das viereckige **Siemens-Bratrohr EBE** ist bei größter Sparsamkeit äußerst preiswert und formschön. Einfach und zeitsparend ist die Handhabung, mühelos und schnell kann es gereinigt werden. Durch sorgfältige Anpassung der Leistung an den Wärmebedarf wird die Bedienung so vereinfacht, daß für alle Arbeiten die Betätigung nur eines Schalters ausreicht.

Das viereckige **Siemens-Bratrohr EBG** ist ein besonders geräumiges Rohr für verwöhnte Ansprüche. Ober- und Unterhitze sind unabhängig voneinander jede durch einen Schalter regelbar.

Ausführung für EBE und EBG:

Frontblech, Türbombe, Seitenwände, Abdeckplatte weiß emailliert, Bratrohrinneres grundemailliert, Beschläge vernickelt und poliert.

Anschluß:

EBE: mittels Geräteanschlußschnur *(siehe Seite 58—59).*

EBG: fester Anschluß.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme	Innenmaße			Außenmaße			Gewicht netto	Preis ohne Zuleitung
		Höhe	Breite	Tiefe	Höhe	Breite	Tiefe		
	etwa Watt	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	RM
EBE	1000	220	300	435	380	440	570	24	**75**
EBG	1200	230	330	470	455	470	605	32,5	**98**

Mitgeliefertes Zubehör: 1 Backblech und 1 Einsatzrost.

Weiteres Zubehör nach Wahl:

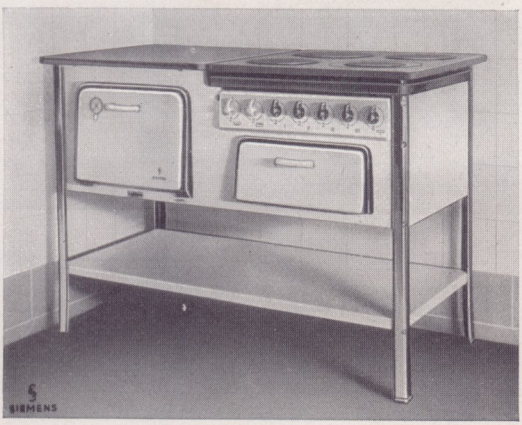
Für EBE		Für EBG	
Backblech ZKB 7	RM **1,50**	**Backblech ZKB 6**	RM **1,50**
Einsatzrost ZKR 7, emailliert	RM **2,85**	**Einsatzrost ZKR 6,** emailliert	RM **2,85**
Bratpfanne ZK 7, emailliert	RM **4,—**	**Bratpfanne ZK 6,** emailliert	RM **4,—**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Herde

EKUN s 3
Haushaltherd mit Abstellplatten
und 33 cm breitem Bratrohr

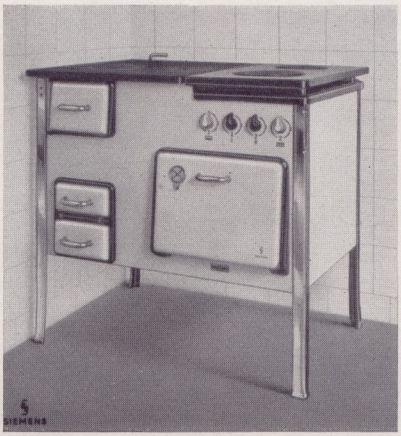
EKUW 3
Stilherd mit Abstellplatten
und 33 cm breitem Bratrohr



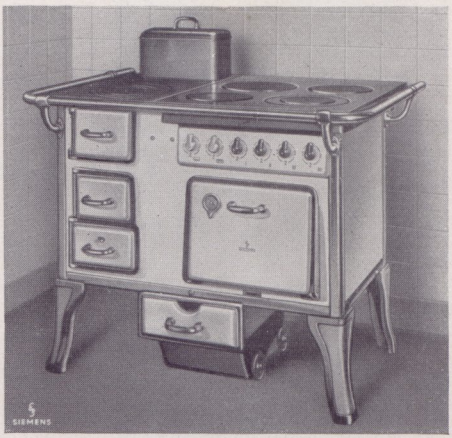
EKFN a 4
Flachherd mit Zwischenblech,
33 cm breitem Bratrohr und Wärmeraum

Nähere Angaben über diese und andere Herde siehe Sonderliste HK 3!

SIEMENS-Herde



EKBK 21
Haushaltherd mit breitem Kohleteil und
33 cm breitem Bratrohr

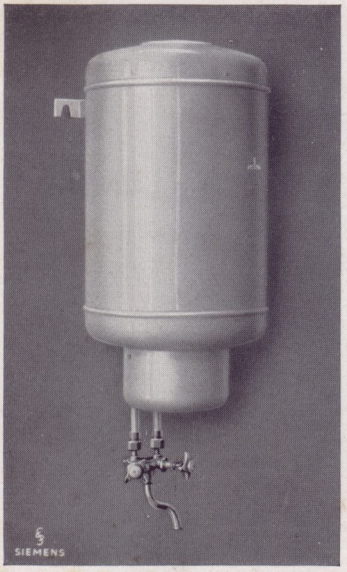


EKNK g41
Haushaltherd mit Kohleteil und
Sonderzubehör: Herdstange, Wasserschiff,
Kohlewagen und Gußfüße

Großhaushaltherd GKHB 110/59
mit 6 Kochstellen und 2 Bratrohren

Nähere Angaben über diese und andere Herde siehe Sonderliste HK 3!

SIEMENS-Kleinspeicher



Schnelle und wirtschaftliche Heißwasserbereitung auf hygienische Weise im Haushalt und Gewerbe (Küche, Arzt, Friseur, Lebensmittelgeschäfte usw.). Keine Wartung.

Ausführung:

Innenkessel Kupfer verzinnt. Wärmeisolation aus Expansitschrot, somit geringe Verluste. Temperaturregler hält Temperatur selbsttätig auf etwa 85° C konstant. Außenmantel weiß lackiert. Patronenheizung. Betrieb nur als Überlaufspeicher (1 at Betriebsdruck, 3 at Prüfdruck). 10 Liter-Speicher auch ausreichend für Brausebad.

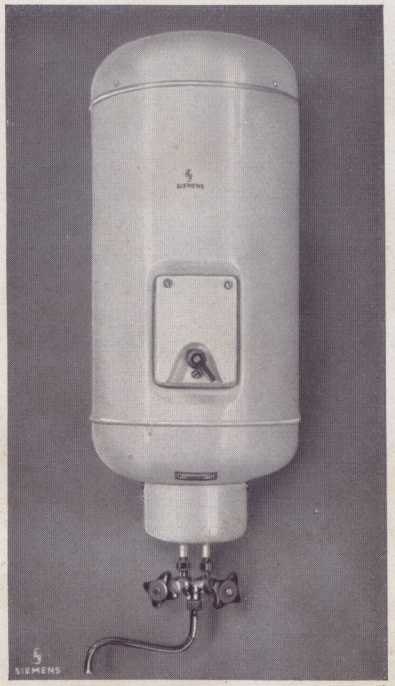
Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart[2]) angeben!

Type *(Niederdruckspeicher)*	Nutzinhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht (ohne Wasserfüllung) netto kg	Preis ohne Armatur RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 und 50 cm Armaturverlängerung RM
EHN 5 *k*	5	600	5,2	**47,25**	**55,50**	**59,40**
EHFN 5 *k* [3])	5	1200	6,6	**65,25**	**73,50**	**77,40**
EHFN 10 *k* [3])	10	1200	10	**75,—**	**83,25**	**87,15**

Nähere Angaben auch über Sonderarmaturen (Spezialmischbatterie ÜM 9 für Ärzte, Handbrause ZS 14, Standhähne St 6 für unmittelbare Montage am Waschbecken usw.) siehe Sonderliste HK 4!

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Falls nichts anderes angegeben, wird der Speicher für Wechselstrom geliefert.
3) Mit abnehmbarem Heizflansch.

SIEMENS-Expreß-Siedespeicher



Schnellste Bereitschaft

auch bei kaltem Speicher — wenn der Inhalt vollständig entnommen oder der Speicher längere Zeit außer Betrieb war — in wenigen Minuten warmes Wasser durch Schnellaufheizung einer abgetrennten Teilwassermenge durch kräftigen Zusatzheizkörper.

Direkte Entnahme von kochendem Wasser

zum Aufbrühen von Getränken u. dgl. Durch Einschalten der Zusatzheizung wird in 3 Minuten ein Teil des Inhaltes, der durch den Temperaturregler überwacht und ständig auf 85° C gehalten wird, noch vollends zum Kochen gebracht. **Zuverlässige Abschaltung des Stromes durch Zeitschalter.**

Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart[2]) angeben!

Type	Nutzinhalt	Nennaufnahme	Gewicht (ohne Wasserfüllung) netto	Preis		
				ohne Armatur	mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Backelitgriffe)	mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Backelitgriffe) und 50 cm Armaturverlängerung
	etwa Liter	etwa Watt	kg	RM	RM	RM
EHO 8 k[3])	8	1500/1000	12	**115**	**123,25**	**127,15**

Nähere Angaben siehe Sonderliste HK 4!

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Falls nichts anderes angegeben, wird der Speicher für Wechselstrom geliefert.
3) Mit abnehmbarem Heizflansch.

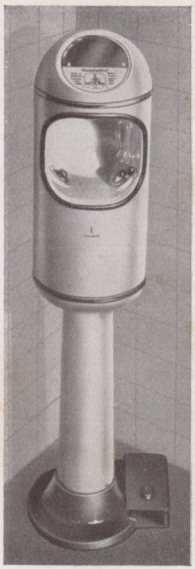
SIEMENS-Heißwasserspeicher

Größere Speicher:

Bequeme und hygienische Heißwasserbereitung für Küche, Bad und gewerbliche Zwecke bei großer Wirtschaftlichkeit.

Nähere Angaben siehe Sonderliste HK 4!

SIEMENS-Händetrockner



Kurze Trockenzeit durch kräftigen Heißluftstrom aus 3 Düsen.

Sorgfältige Geräuschdämpfung durch gefederte Gebläseaufhängung in Gummi und Auskleidung der Lufträume.

Hygienische und wirtschaftliche Arbeitsweise!
Kein Gemeinschaftshandtuch mehr!
Für 1 kWh etwa 80 Trocknungen möglich.

Bequeme Bedienung durch Fußschalter.

Gefälliges Aussehen durch geschlossenen und formschönen Aufbau.

Ausführung: Gehäuse elfenbeinweiß lackiert, Trockenraum weiß feueremailliert, schwarz abgesetzt, Gußfuß schwarz emailliert.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis[2]) RM
ETG	1540	25	**230**

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Mit 2 Ersatzkohlebürsten.

SIEMENS-Isolierstoff-Haartrockner

Die neue elegante Form ist leicht und handlich.

Isolierstoff-Gehäuse, in kastanienbraunem Ton gehalten, bietet sicheren Berührungsschutz.

Motor im Handgriff bringt günstige Gewichtsverteilung.

Blasrichtung in einer Linie mit dem Handgriff, somit sicheres Zielen mit dem Luftstrom.

Technisch zweckmäßiger Aufbau erfüllt die Wünsche der anspruchsvollen Dame.

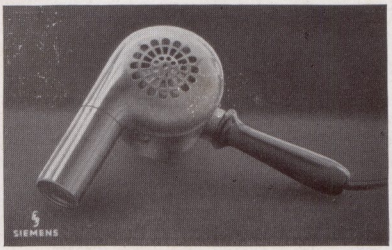
Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis mit etwa 2 m Zuleitung und Wandstecker RM
EDI	ohne Schalter	450	0,62	**15,30**
EDIS	mit Schalter in der Zuleitung	450	0,67	**16,50**

Gegen geringen Mehrpreis in geschmackvoller Aufbewahrungskasette.

SIEMENS-Heißluftdusche



Vielseitige Verwendungsmöglichkeit!
Trocknen von Haar und Kopfhaut, Handschuhen, Strümpfen, Fotoplatten usw., ferner zur Pflege der Haustiere und zur heilenden Behandlung vieler Krankheiten.

Sorgfältig ausgewähltes Material!
Reichlich bemessen, daher auch bei hoher Beanspruchung (z. B. Verwendung von Vorsatzgeräten beim Friseur) unverwüstlich.

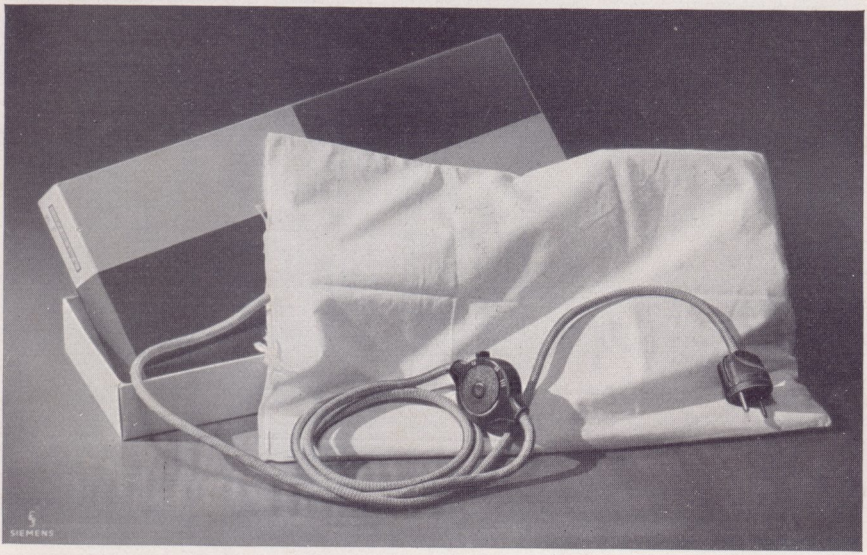
Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis mit etwa 2 m Zuleitung und Wandstecker RM	2 Ersatzkohlebürsten RM	2 Ersatzbürstenfedern RM	1 Ersatzheizkörper RM
EDU 3	540	1,03	**19,80**	0,40	0,20	1,50

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

Protos-Heizkissen



Größte Sicherheit durch neuartigen Aufbau und sorgfältige Materialauswahl kennzeichnen das **Sicherheitsheizkissen EHKS.**

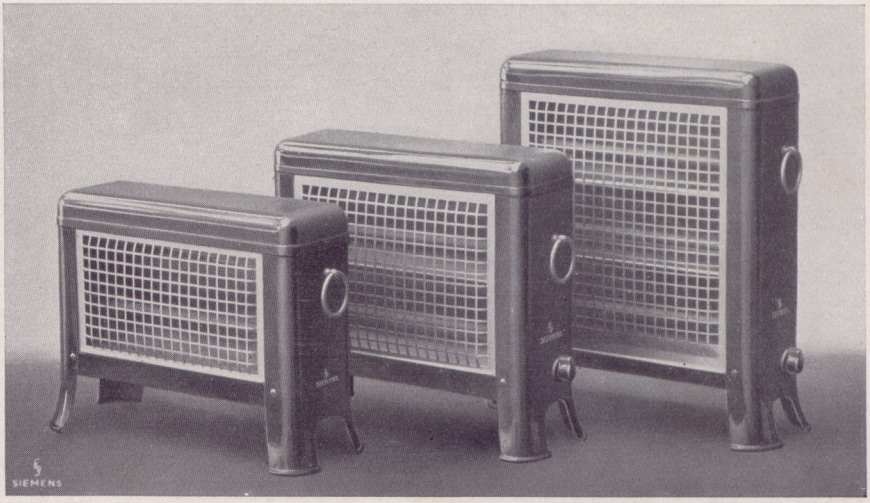
Bei allen Heizkissen Überwachung der Temperaturen durch selbsttätigen Temperaturregler. Temperatur durch Schalter in 3 Stufen regelbar.

Die Type EHKS wird gegen geringen Mehrpreis in geschmackvoller Geschenkpackung geliefert.

Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis mit etwa 2 m Anschlußschnur und Wandstecker RM	Mehrpreis für Gummistoffbezug RM	Mehrpreis für Ölleinenbezug RM
Heizkissen EHKS etwa 30×40 cm, für eine Spannung Bei Bestellung Betriebsspannung 1) angeben!					
mit 2 Temperaturreglern und 3stufigem Regelschalter	60	0,68	**11,70**	2,40	0,90
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz	60	0,7	**14,40**	2,40	0,90
Folio-Heizkissen EHKAF etwa 25×35 cm, für alle Spannungen von 100–230 Volt benutzbar (besonders für die Reise geeignet)					
mit Regler	Je nach Spannung 40–160 Watt	0,47	**11,10**	2,10	—
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz		0,49	**13,05**	2,10	—
Heizkissen EHKA etwa 30×40 cm, für alle Spannungen von 100–230 Volt benutzbar (besonders für die Reise geeignet)					
mit 2 Temperaturreglern und 3stufigem Regelschalter	Je nach Spannung 60–240 Watt	0,8	**17,40**	2,40	0,90
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz		0,82	**20,10**	2,40	0,90

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Strahlkamine



Geschmackvolle Heizkörper
für Übergangs- und Zusatzheizung. Kurzzeitige Heizung in Schlafräumen, zusätzliche Heizung in Räumen, in denen niedrige Lufttemperatur erwünscht ist. (Fleischereien, Lebensmittelgeschäften usw.).

Wirtschaftliches Arbeiten
durch spiegelnde Reflektoren.

Überall verwendbar und stets betriebsbereit!
Leicht transportabel, die kleineren Typen an jede Steckdose anschließbar.

Hygienisches Arbeiten.
Kein Schornstein ist nötig, der Staub, Ruß usw. entwickelt.

Ausführung:
Parabolspiegel mit hochglanzpolierter Nickelfläche; Gehäuse aus Stahl, glänzend braune Majolika-Lackierung mit vernickeltem Schutzgitter.

ESK 75 1 Heizstab nicht regelbar.
ESK 100 1 Heizstab in 2 Stufen regelbar.
ESK 150 2 Heizstäbe in 2 Stufen regelbar.
ESK 200 3 Heizstäbe in 3 Stufen regelbar.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

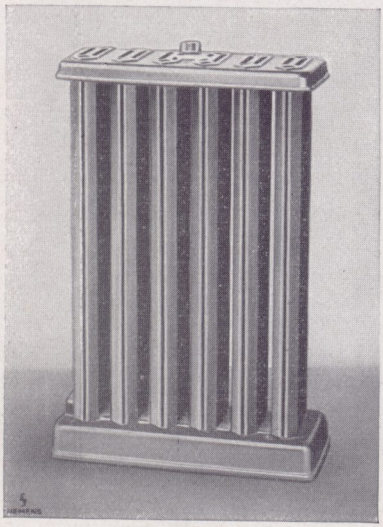
Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis RM	1 Ersatzheizstab RM
ESK 75	750	330	440	170	2,4	**12,60** 3)	1,80
ESK 100	1000	330	440	170	2,4	**16,80** 3)	2,40
ESK 150	1500 2)	390	440	170	3,2	**21,90** 3)	1,80
ESK 200 für Spannungen über 190 Volt	2000	490	440	170	3,7	**24,90** 3)	1,80
ESK 200 für Spannungen unter 190 Volt und für Drehstrom bis 250 Volt gegen Erde	2000	490	440	170	4,4	**29,70** 4)	1,80

Anschlußschnur . . . . . *siehe Seite 58—59.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) 1200 Watt bei Spannungen unter 150 Volt.
3) Für Anschluß durch Geräteanschlußschnur.
4) Mit fest montierter Zuleitung, ohne Wandstecker.

SIEMENS-Radiophor-Heizkörper

Bequeme und gesunde Raumheizung (Wohnraum, Büro usw.).



Gleichmäßige Heizwirkung. Keine Überhitzung und Staubverbrennung. Anpassung des Heizkörpers an jeden Raum, infolge der einfachen Linienführung und des tief dunkelgrünen Emaillelackes.
Leistung durch eingebauten Regelschalter in 3 Stufen regelbar.

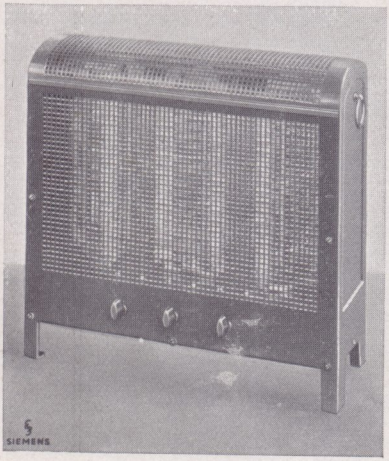
Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) und Stromart angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Erzeugte Wärmeeinheiten etwa WE/std	Gewicht netto kg	Preis ohne Zuleitung RM
Für festen Zweileiteranschluß							
ERN 6	1800	700	450	190	1550	15	**84,—**
Für festen Dreileiteranschluß, V-Schaltung							
ERN 6	1800	700	450	190	1550	15	**97,50**
Preis für Vierleiteranschluß . . . . . auf Anfrage							

Mehrpreise für Ausführung:
Mit etwa 2 m Anschlußschnur und Wandstecker
für Zweileiteranschluß . . . . . RM **5,10**
„ Dreileiteranschluß, V-Schaltung . . RM **6,75**

SIEMENS-Großraumöfen

Schnelle und hygienische Aufheizung größerer Räume (Versammlungssäle, Arbeitsräume, Lager usw.).



EGRO 6 r

Kräftiges Gehäuse aus gelochtem Stahlblech, schwarz lackiert.

Lieferung mit oder ohne eingebauten Regelschalter.

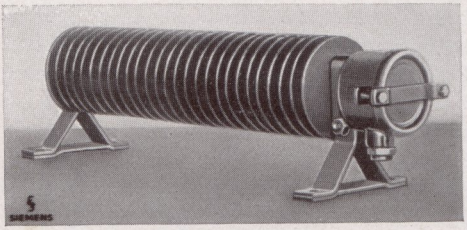
Type EGRO 4 r in 2 Stufen regelbar,
Type EGRO 6 r in 3 Stufen regelbar.

Bei Bestellung
Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis RM
EGRO 4	4000	600	400	220	10,2	**72**
EGRO 6	6000	600	600	220	14	**90**
EGRO 4 r[2])	4000	600	400	220	10,4	**84**
EGRO 6 r[2])	6000	600	600	220	14,2	**108**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) r = Ausführung mit eingebautem Regelschalter.

SIEMENS-Rippenheizkörper

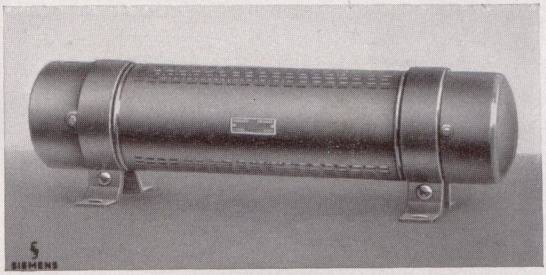


Feuersicher, staub- und spritzwasserdicht. Verwendung auch bei rauher mechanischer Beanspruchung möglich (bei starker Staubablagerung, erhöhter Brandgefahr, großer Feuchtigkeit usw.) Besonders für Garagen geeignet.
Erhöhte Wärmeabgabe durch Rippen.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme	Außenmaße			Gewicht netto	Preis
		Länge	Höhe	Durchmesser		
	etwa Watt	mm	mm	mm	kg	RM
EHGR 50 **EHGR 50 *h***	175 400	500	145	100	5	**26,40**
EHGR 75 **EHGR 75 *h***	300 750	700	145	100	7,5	**33,—**

SIEMENS-Bahnheizkörper



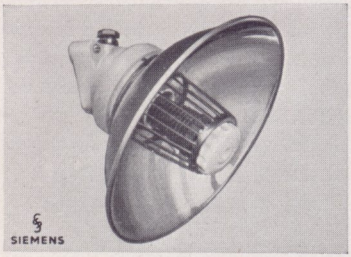
Gedrängte widerstandsfähige Bauart, die hoher mechanischer Beanspruchung gewachsen ist (z. B. Bahnen, gewerbliche Räume und dgl.)

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[2]) angeben!

Type	Nennaufnahme	Außenmaße			Gewicht netto	Preis[4])
		Länge	Höhe	Durchmesser		
	etwa Watt	mm	mm	mm	kg	RM
EHBF 50 **EHBFr 50**[3])	500	580	167	133	6,3	**25,20** **26,70**
EHBF 75 **EHBFr 75**[3])	750	780	167	133	7,8	**30,—** **31,50**
EHBF 100 **EHBFr 100**[3])	1000	980	167	133	9	**33,—** **34,50**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Die Heizkörper sind normal für Spannungen bis 1000 Volt lieferbar.
3) r = regelbare Ausführung.
4) Preise gelten nur für Spannungen bis 500 Volt; darüber hinaus Preise auf Anfrage.

SIEMENS-Wärmestrahler für Badezimmer

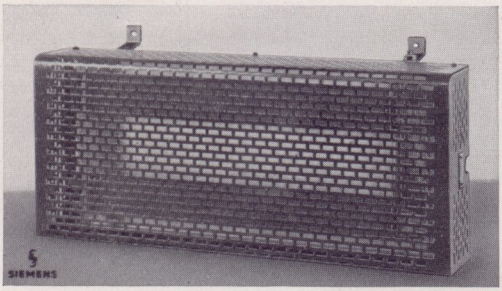


geben in wirtschaftlicher Weise die nötige Erwärmung. Anbringung erfolgt so, daß 1 oder 2 Strahler außer Reichweite fest angeschlossen werden.
Schirm Aluminium poliert, Durchmesser 265 mm, Tiefe 80 mm.
Porzellansockel mit Anthygronstutzen.

Bei Bestellung
Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM	Ersatzheizkörper RM
EOSB	500	1,2	**19,50**	**3**

SIEMENS-Wandheizkörper



Kräftige und dabei flache Bauart läßt Verwendung zur Voll-, Übergangs- und Zusatzheizung in allen Räumen zu, auch bei beschränkten Platzverhältnissen (Arbeits- und Wohnräume, Lager, Werkstätten usw.).

Mantel aus gelochtem schwarz lackiertem Stahlblech.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis RM
EWH I	1000	220	500	125	3,5	**29,40**
EWH II	1500	220	500	125	3,5	**36,60**
EWH III	2250	220	700	125	5	**46,50**
EWH IV	2700	220	1100	125	7	**66,—**

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Kraftwagenheizkörper

Gleichmäßige Wärmezufuhr zum Motor und Kühlwasser.

Kein Einfrieren des Wassers. Öl bleibt dünnflüssig.

Leichte Ortsveränderlichkeit.

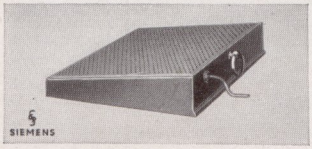
Feuersicher, staub- und spritzwasserdicht.

Zum Anschluß mit etwa 3,5 m ölfester dreiadriger Anschlußleitung.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Tiefe mm	Gewicht netto kg	Preis RM
EHW	350	370	290	40	2,3	**18**

SIEMENS-Fußwärmer



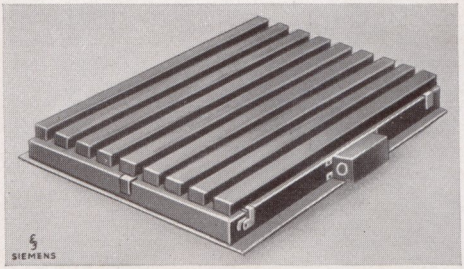
Zur Erwärmung einzelner Plätze in Wohnräumen.

Stahl, lackiert, mit etwa 2 m Anschlußschnur und Wandstecker.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Breite mm	Gewicht netto kg	Preis RM
EFW	40	290	60	330	2,4	**13**

SIEMENS-Fußwärmeplatte



Zur Erwärmung einzelner Plätze in ungeheizten Räumen.

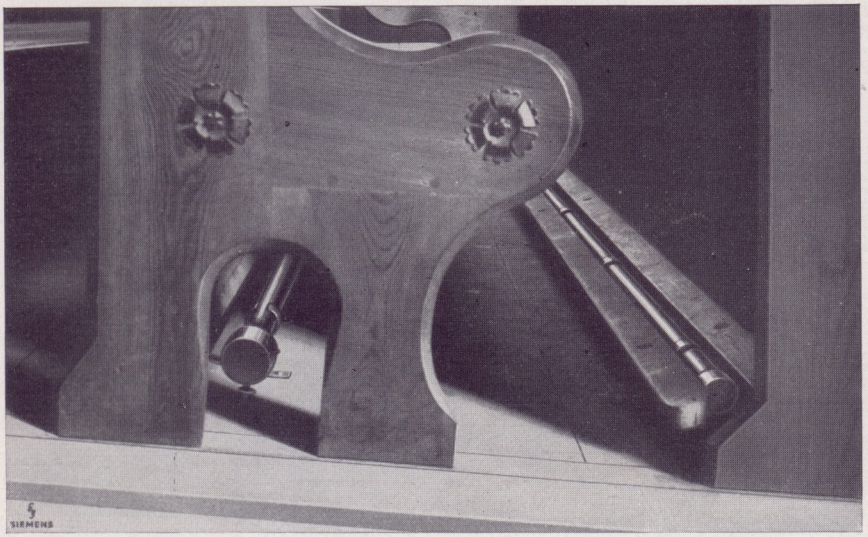
Stahl, schwarz lackiert mit Holzrost, ohne Zuleitung.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Breite mm	Gewicht netto kg	Preis RM
EFWP	300	610	70	435	11	**48**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Rohrheizkörper



Zur Platzbeheizung in Kirchen, Schulen, Versammlungsräumen usw., sowie für besonders gleichmäßige Allgemeinbeheizung.
Stahl, schwarz lackiert. Nur unter der Fußbank oder mit Zwischenrost zu verwenden, im letzten Fall ist Ausführung mit Fußleistenträger zu wählen.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nenn-aufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge etwa mm	Höhe etwa mm	Durchmesser mm	Gewicht[2]) netto kg	Preis für Ausführung mit Fußschellen RM	Preis für Ausführung mit Fußleistenträger RM
EKR 100	250	1000	115	45	2,4	**13,50**	**14,50**
EKR 150	375	1500	115	45	3,4	**17,—**	**18,—**
EKR 200	500	2000	115	45	4,4	**20,50**	**22,—**
EKR 250	625	2500	115	45	5,4	**26,—**	**28,20**
EKR 300	750	3000	115	45	6,3	**31,50**	**33,70**
EKR 350	875	3500	115	45	7,4	**36,—**	**39,05**
EKR 400	1000	4000	115	45	8,3	**39,—**	**42,05**
EKR 450	1125	4500	115	45	9,5	**44,—**	**47,90**
EKR 500	1250	5000	115	45	10,4	**50,—**	**53,90**

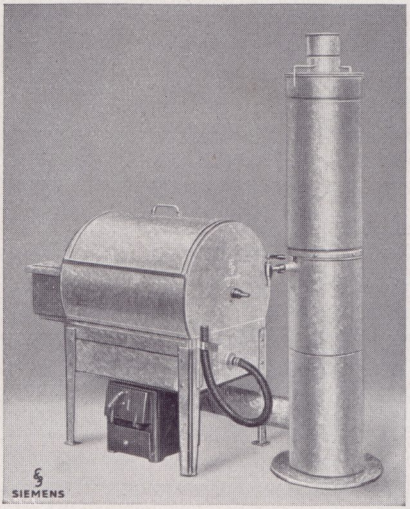
Die Rohrheizkörper können auch in ¼ m Zwischenlängen — beginnend mit ¾ m Länge (Type EKR 75) — zum Preise der nächstgrößeren Type geliefert werden; z. B. EKR 375 zum Preise von EKR 400.

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Gewicht für Ausführung mit Fußleistenträger auf Anfrage.

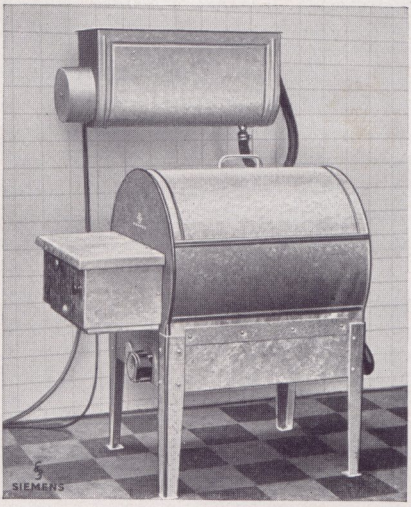
Nähere Angaben siehe Sonderliste!

SIEMENS-Protos-Kraftwascher
für den Haushalt

Mit dem 1. Preis ausgezeichnet
vom Reichsverband landwirtschaftlicher Hausfrauenvereine und
von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft.



PKW für Kohle- oder Holzfeuerung
mit Vorwärmer



PKW mit elektrischer Heizung und
elektrischem Vorwärmer

Der Siemens-Protos-Kraftwascher ist eine Trommelwaschmaschine mit selbsttätig wechselndem Vor- und Rückwärtslauf, in der die Wäsche gewaschen, gekocht und gespült wird, ohne zwischendurch mit den Händen in Berührung zu kommen.

Der Wascher ist überall aufstellbar.

Die jeweils bequemste oder billigste Beheizungsart wird auf Wunsch geliefert.

Die **Gasheizung** kann sowohl mit Schlauch als auch fest, d. h. mit Rohr, angeschlossen werden. Zum Schlauchanschluß ist ein $^3/_8$"-Gasschlauch erforderlich. Die Zuleitungsrohre sollen eine lichte Weite von mindestens $^1/_2$" haben. Nach den TVR 1934 ist ein Schlauchanschluß bis zu einem Anschlußwert des Gasbrenners von 2,5 m³/h zulässig, wenn der Aufstellungsraum nicht allzu klein ist. Der Gasbrenner ist für Normalgas mit einem Anschlußdruck von 60 mm WS eingestellt und läßt sich leicht anderen Verhältnissen anpassen.

Bei der **elektrischen Heizung** sind die Heizelemente auf verschiedene Stromarten umschaltbar. Heizanschlußleitung, Steckdose und Stecker werden auf Wunsch mitgeliefert und gesondert berechnet. Die Heizung ist vorschriftsmäßig zu erden (nullen, schutzschalten).

Der **Kohleofen** kann auch mit Briketts, Holz oder Torf gefeuert werden. Er ist möglichst kurz an den Kamin anzuschließen. In einem Vorwärmer zum Siemens-Protos-Kraftwascher mit Ofenheizung können 25 Liter Wasser vorgewärmt und kann dadurch das Waschen verbilligt und beschleunigt werden. Der Ofen und der Vorwärmer haben $4\,^1/_4$"-Ofenrohröffnung. Zum Ofen wird ein Abzugsknie mitgeliefert.

Der Siemens-Protos-Kraftwascher hat eine besondere **Spüldüse,** durch die fließendes Warm- oder Kaltwasser in die laufende Trommel, also mitten in die umgewälzte Wäsche eingespritzt wird. Nur so ist es möglich, die Wäsche restlos und mit geringer Wassermenge in kurzer Zeit klar zu spülen. Zum Anschluß an die Wasserleitung ist ein Wasserschlauch $^1/_2$" notwendig.

Zum Antrieb des Siemens-Kraftwaschers ist seitlich ein Universalmotor angebaut, der an jede Lichtleitung angeschlossen werden kann und mit Rundfunkstörschutz versehen ist. Der Motor ist vorschriftsmäßig zu erden (nullen, schutzschalten).

Ausführung des Kraftwaschers: Stahl, im Vollbad feuerverzinkt.
Fassungsvermögen der Waschtrommel: 8 kg Trockenwäsche.
Erforderliche Waschlauge für eine Füllung: 30 Liter (etwa 3 Eimer).

Mitgeliefert werden: 2 m Gummischlauchleitung, dreiadrig (mit Erdungsader) für Motor, 4 Füße mit Befestigungsschrauben, 1 Abflußschlauch $^3/_4$″ mit Befestigungsschelle, 1 Siemens-Schlauchkupplung $^1/_2$″ mit 2 Befestigungsschellen zum Anschluß eines Wasserschlauches an die Schlauchkupplung und Wasserleitung, Anleitungen zum Zusammenbau der Heizung mit dem Kraftwascher.
Bei Kohleheizung wird noch ein Abzugsknie mitgeliefert.

Bei Bestellung Betriebsspannung [1]), Heizungsart und Stromart angeben!

Type	Ausführung	Gewicht		Preis	Verpackung
		netto kg	brutto kg	RM	RM
PKW	ohne Heizung	66,5	82,5	**330**	5,50
	mit Gasheizung	71,5	88,5	**354**	5,50
	mit elektr. Heizung	72,5	90,5	**420**	5,50
	mit elektr. Heizung und elektr. Vorwärmer	auf Anfrage		auf Anfrage	
	mit Petroleumheizung	72	95	**395**	7,35
	mit Ofen	112	143	**395**	9,—
	mit Ofen und Vorwärmer für 25 Liter	134	180	**452**	13,75
Kraftwascher mit Kupfertrommel: Mehrpreis: RM 36,—.					

Anschlußwert:

Universalmotor, mit Rundfunkstörschutz,
bei allen Ausführungen . . . . . etwa 175 W [2])
Elektrische Heizung . . . . . etwa 4 kW
Gasheizung . . . . . etwa 1,5 m³/h

Ausführung der Vorwärmer für elektrische und Kohleheizung: Stahl verzinkt.

Fassungsvermögen der Vorwärmer für elektrische und Kohleheizung: 20 bis 30 Liter Wasser. Als gasbeheizter Vorwärmer kann ein Durchlauferhitzer verwendet werden.

Gas-, Kohle-, Petroleum-Heizung wird mit den erforderlichen Befestigungsteilen gesondert geliefert und ist an Ort und Stelle einzubauen.

Verwendbare Steckdosen und Stecker

für elektrische Heizung: Gußgekapselte Steckdose GD mit Stecker GSt
Gußgekapselte blockierbare Steckdose BD mit Stecker BSt

für Motorzuleitung: Schukosteckdose DEA mit Schukostecker ESt

Verwendbare Schutzschalter: R 903, R 904.

Verwendbare Abzweigdosen: TJA (Anthygron).

Nähere Angaben siehe Sonderlisten J 101, J 103 und J 9.

1) Normal **110, 125** und **220** Volt; für die elektrische Heizung auch 380 Volt.
2) Hinweis für die Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 100 Watt.

SIEMENS-Protos-Wäscheschleuder

für Haushalt und Gewerbe

Mit dem 1. Preis ausgezeichnet
vom Reichsverband landwirtschaftlicher Hausfrauenvereine und von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft.

In knapp 2 Minuten sind 80 % und mehr der Feuchtigkeit aus der Wäsche entfernt. Die Wäsche braucht selbst im Winter und an feuchten Tagen nur noch kurze Zeit auf der Leine nachzutrocknen; leichte Wäschestücke können sofort gebügelt werden.

Größte Schonung der Wäsche. Selbst empfindliche Gewebe können der Schleuder unbesorgt anvertraut werden.

Wesentliche Arbeitserleichterung, keine Anstrengung wie beim Handwringen.
Ungleichmäßiges Einlegen der Wäsche wird durch die federnd aufgehängte Schleudertrommel ausgeglichen. Überall aufzustellen, leicht tragbar, da kein Fundament und keine Fußbodenbefestigung erforderlich.

Ausführungen: Type WS 1: Mantel innen und außen ofenemailliert, Schleudertrommel aus SM-Stahl, feuerverzinkt.
Type WS 2: Mantel und Schleudertrommel aus SM-Stahl, feuerverzinkt.
Beide Typen sind mit Fußbremse ausgestattet, damit die Trommel nach dem Schleudern sofort angehalten werden kann. Kein Zeitverlust durch Warten zwischen mehreren Schleudervorgängen.

Fassungsvermögen: Die Wäscheschleuder WS 1 faßt 16—18 Handtücher oder 1 kompletten Satz Bettwäsche. Die Wäscheschleuder WS 2 faßt etwa das Doppelte.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Mitgeliefert werden: 2 m Gummischlauchleitung, dreiadrig (mit Erdungsader), mit Schukostecker; 1 Abdecktuch.

Verwendbare Steckdose: Isolierstoffgekapselte blockierbare Steckdose Type BDE 10/2.

Nähere Angaben siehe Sonderliste J 103, Nachtr. I.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

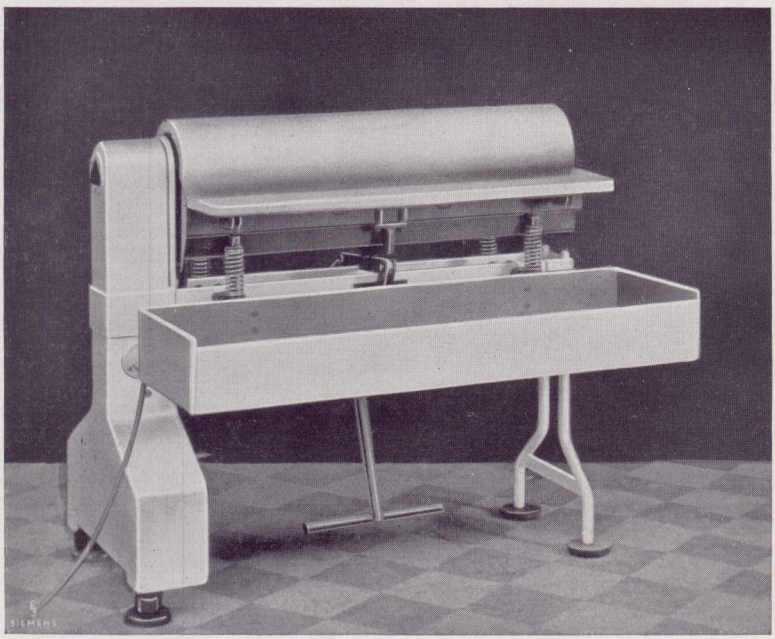
Type	Nennaufnahme etwa Watt[2])	Für Trockenwäsche etwa kg	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Preis RM	Verpackung RM
WS 1	50	2	20	28	**120**	3
WS 2	80	4	30	41	**180**	4

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.
2) Hinweis für die Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 20 bzw. 40 Watt.

SIEMENS-Protos-Bügler

für Haushalt, Gaststätten, Hotel- und Wäschereibetriebe und für zentrale Waschküchen in Siedlungen

Von den Berufsgenossenschaften zur Verwendung in gewerblichen Betrieben zugelassen.



Der Siemens-Protos-Bügler

leistet das Vielfache des Handbügelns und macht die Wäschemangel überflüssig. Der Protos-Bügler befreit von stundenlangem Stehen, Erlahmen der Arme, anstrengendem Körpervorbeugen und Belästigung durch aufsteigende heiße Dämpfe. Die Bedienung des Protos-Büglers erfolgt bequem im Sitzen. Sämtliche Arten Wäschestücke, auch Gardinen, Stores und Bettzeug, werden mit ihm schnell und gut geplättet. Bei einiger Übung können sogar einfache Haus- und Berufskleider, auch solche mit Falten, mit dem Protos-Bügler behandelt werden. Knöpfe und dgl. werden nicht beschädigt, trockengeschleuderte Wäsche kann, nach kurzem Nachtrocknen auf der Leine, schrank- oder gebrauchsfertig hergerichtet werden.

Die Bügelwange ist durch einen Fußhebel in jedem Augenblick zum Einlegen besonders dicker Stücke oder zum Zurückziehen etwa faltig eingelaufener Wäsche abhebbar; ferner kann der Anpreßdruck der Bügelwange gegen die Bügelwalze verändert werden. Das verstellbare Anlegebrett kann in waagerechte oder schräge Stellung gebracht werden.

Ausführung: Arbeitsbreite der stoffbezogenen Bügelwalze etwa 850 mm, Durchmesser etwa 180 mm.

Abdeckkasten als Staubschutz, dient gleichzeitig als Auffangkasten für die Wäsche während des Bügelns.

Kräftiges, weißlackiertes Gestell: Lenkrollen unter 2 Füßen erleichtern das Verschieben im Raum. Der Antrieb ist geräuschlos.

Beheizung der Bügelwange elektrisch oder mit Gas.

Motor: Der angebaute Gleichstrommotor, Type NG 3,2/1400, wird für 110 oder 220 Volt geliefert, der Einphasenmotor, Type REX 17 s—4, für 125 oder 220 Volt, 50 Per/s und der Drehstrommotor, Type OR 8,7—4, für 125, 220 oder 380 Volt, 50 Per/s. Da bei mehr als $\pm 5\%$ Spannungsabweichung einwandfreier Betrieb nicht garantiert werden kann, wird bei besonderen Spannungsverhältnissen Anfrage erbeten. Der Motor ist zu erden (nullen, schutzschalten).

Mitgeliefert werden: 5 m Gummischlauchleitung, zwei- bzw. dreiadrig (mit Erdungsader), Spezialstecker und -steckdose, 2 Fußuntersätze, 1 Abdeckkasten und 1 Meßband.

Verlängerungsmulde: Die **Verlängerungsmulde** ermöglicht das einwandfreie Bügeln großer Stücke, wie Tischtücher, Stores, Bett-Tücher und -Bezüge, ohne diese zusammenlegen zu müssen. Besonders wichtig für große Stücke, die keine Brechfalte aufweisen sollen. Anlegebreite des Büglers mit Verlängerungsmulde 1830 mm. Dabei kann das Anlegebrett nur waagerecht benutzt werden.

Der Protos-Bügler mit **Verlängerungsmulde** ist ein wirtschaftliches und unentbehrliches Gerät für Plättereibetriebe und Heißmangelstuben.

Bei Bestellung Stromart, Betriebsspannung und Beheizungsart angeben, bei Einphasen- und Drehstrom auch die Frequenz!

Type *e (elektr. Heizung) oder g (Gasheizung) hinzufügen!*	Nennaufnahme		Gasverbrauch	Gewicht		Preis		Verpackung
	des Motors[1] etwa Watt	der elektrischen Heizung[2] etwa Watt	etwa m^3/h	netto kg	brutto kg	mit Gleich- oder Einphasenstrommotor RM	mit Drehstrommotor RM	RM
PC1f	160	3000	1	115	155	**590**	**580**	11

Ausführung mit Verlängerungsmulde mit 2 Fußuntersätzen Mehrpreis RM **48.**

Verlängerungsmulde mit 2 Fußuntersätzen und neuem Anlege- und Ablaufbrett für Anbau an bereits gelieferte Bügler Preis RM **57.**

Wärmeschutztuch aus Asbest für Gebrauch am gasbeheizten Bügler Preis RM **7,50.**

1) Hinweis für die Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 120 Watt.
2) Bei Gasheizung durch mitgelieferten 3 m langen Metallschlauch an jede Gasleitung anschließbar.

SIEMENS-Protos-Staubsauger

Die **Siemens-Protos-Staubsauger** haben die bewährte Kesselbauart. Der Staub wird nicht im Filtersack aufgefangen, sondern im geräumig ausgebildeten Kessel gesammelt. Daher setzt sich das große und zweckmäßig ausgewählte Filter nur wenig zu, so daß auch nach längerem ununterbrochenem Betrieb bei allen Reinigungsarten die hohe Saugleistung der Siemens-Protos-Staubsauger bestehen bleibt. Das Filter kann von Hand bequem und hygienisch einwandfrei innerhalb des Kessels ausgeschüttelt werden. Bei den Typen mit Doppelfilter werden auch Bakterien und Keimstoffe zurückgehalten. Die Siemens-Protos-Staubsauger haben einen Universalmotor für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom. Ihr Gehäuse besteht aus Stahl, ist daher außerordentlich widerstandsfähig gegen Stoß und Fall.

Die Modelle Junior, Standard und Super werden mit Schlauch betrieben, daher müheloser Übergang von der Fußboden- zur Wand- oder Möbelreinigung. Bequeme Führung der leichten Saugstange ermöglicht gründliches und schnellstes Arbeiten. Der Kessel ist innen und außen sorgfältig emailliert. Die Gummischlauchleitung ist durch eine praktische Aufwickelvorrichtung vor Beschädigung geschützt. Die Geräte haben reichhaltiges Zubehör zur Ausnutzung der Saugwirkung sowie auch der Blaswirkung. Neben den bekannten Düsen, wie Saugrüssel, Saugbürste, Fugendüse, Saugpinsel, sind der Protos-Vergaser, die Protos-Spritzdüse und die Heizkörperbürste besonders bemerkenswert. Für Sonder-Anwendungen gibt es noch eine Anzahl anderer Düsen, wie Insektenvertilger, Saugstriegel, Setzkastendüse und Setzmaschinendüse ebenso einen Fahruntersatz und eine Tragvorrichtung.

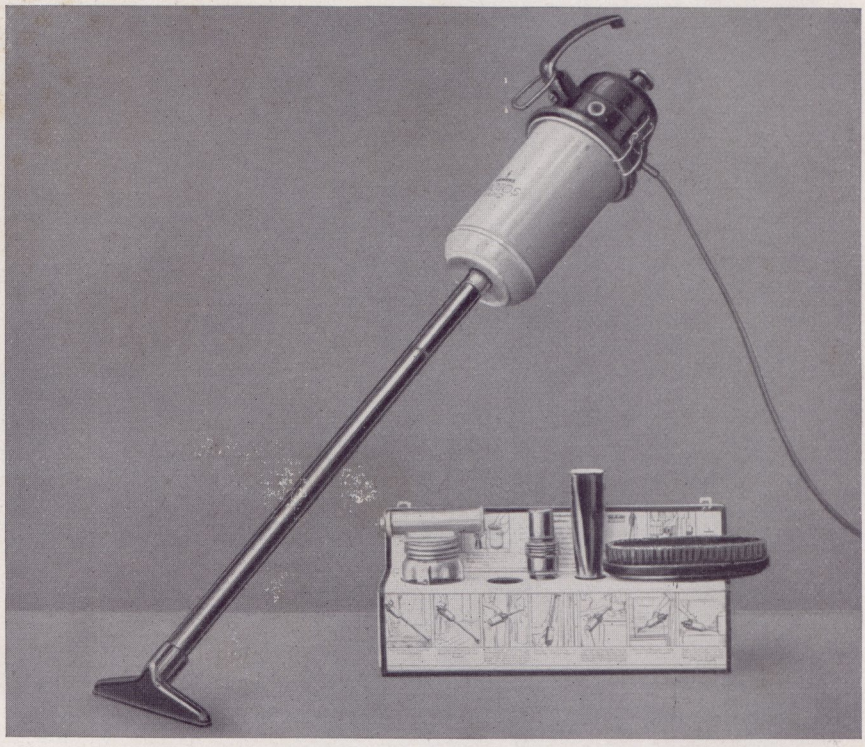
Der neue Siemens-Protos-Staubsauger „Rapid" ist als Handstaubsauger ebenso solid und zuverlässig wie die größeren Modelle. Der wesentliche Vorteil dieses Gerätes besteht darin, daß es für die tägliche Kurzreinigung im kleinen wie im großen Haushalt stets griffbereit ist. — Der drehbare Handgriff ermöglicht die Veränderung der Schwerpunktlage und schafft für alle Reinigungsarbeiten die richtige Gewichtsverteilung, so daß auch bei längerem Arbeiten mit dem Protos-Rapid keine Ermüdung eintritt. An der Öse des Handgriffes kann der Rapid-Staubsauger bequem aufgehängt werden. Vor Beschädigung durch Stoß oder Fall schützt neben dem Ganzstahlgehäuse der Falldämpfer. Er verhindert auch das Abrutschen von der Wand bei flüchtigem Anlehnen, der Schalter ist gleichfalls durch den Falldämpfer geschützt.

Neuartig ist der Motorschutz. Durch ein Fenster wird angezeigt, wenn die Kohlebürsten erneuert werden müssen; eine häufige Ursache für Reparaturen wird damit praktisch ausgeschaltet. Das normal mitgelieferte Zubehör ist über das bisher übliche Maß hinaus erweitert, damit die vielen Sonder-Anwendungen der Protos-Staubsauger jedem Haushalt zugute kommen können, ohne daß sich die Anschaffungskosten dadurch erhöhen. Erstmalig ist für das Gesamt-Zubehör ein besonderer Zubehörordner geschaffen worden, in dem alle Teile ordentlich und immer griffbereit aufbewahrt werden.

Jeder Siemens-Protos-Staubsauger ist mit einer Erdungsschraube versehen.

SIEMENS-Protos-Rapid-Staubsauger

Das universelle Reinigungsgerät für den kleinen, ein notwendiges Zusatzgerät für den größeren Haushalt



Oberteil schwarz-, Kessel gelb-hochglänzend lackiert, Saugrohre verchromt, Düsen schwarz bzw. blank, Spritzdüse gelb lackiert. Mit eingebautem Schalter, Rundfunk-störschutz und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Mitgeliefert werden: 6 m Gummischlauchleitung mit Stecker, 1 langes und 1 kurzes Saugrohr, 28 mm l. W. (Teil-Nr. 311 und 312), 1 Saugrüssel (Teil-Nr. 314), 1 Saug-bürste (Teil-Nr. 315), 1 Fugendüse (Teil-Nr. 313), 1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 317), 1 Protos-Spritzdüse (Teil-Nr. 316), 1 Protos-Zubehörordner mit 2 X-Haken (Teil-Nr. 321) und 2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 318).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 90 (gelb)

Nennaufnahme etwa **130 Watt** **Preis RM 69**

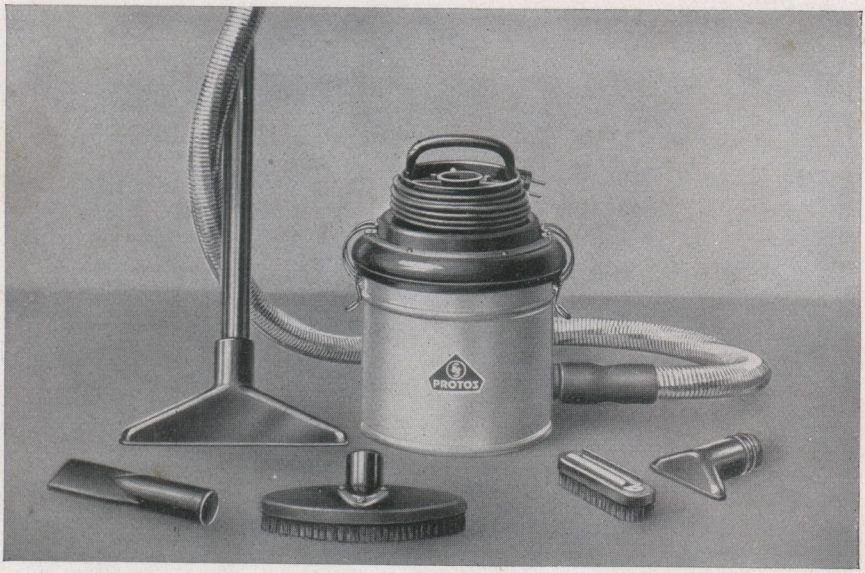
Gewicht: netto 4,3 kg; **Handgewicht:** 2,9 kg

Einzelpackung: brutto 5,25 kg
Sechserpackung: brutto 33,3 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110, 125,** 130, 155 und **220** Volt.

SIEMENS-Protos-Junior-Staubsauger

der billige Staubsauger mit der großen Leistung



Oberteil schwarz lackiert, Kessel außen gelb, innen schwarz feueremailliert, mit zweipoligem Schalter und Rundfunkstörschutz.

Mitgeliefert werden: 6 m Gummischlauchleitung mit Stecker, 1 Stahlspiralschlauch 2,1 m lang mit 2 Gummimuffen (Teil-Nr. 30 n und 29 n), 1 Krümmer (Teil-Nr. 221), 1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220), 1 Saugrüssel (Teil-Nr. 222), 1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323), 1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195) nebst Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196), 1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n) und 2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 162).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 172 (gelb)

Nennaufnahme etwa **150 Watt** **Preis RM 79,50**

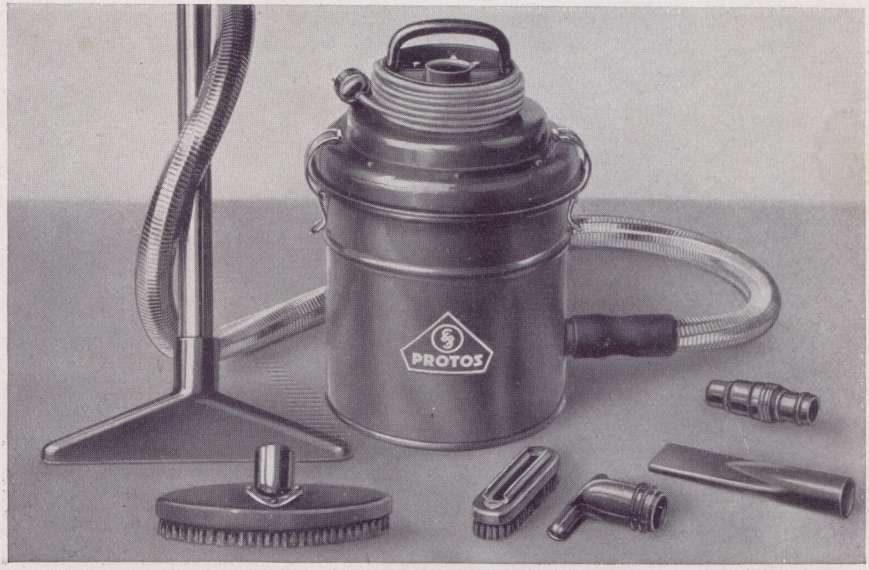
Gewicht: netto 7,97 kg

Einzelpackung: brutto 9,2 kg
Sechserpackung: brutto 59 kg
Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110, 125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Standard-Staubsauger

das vielhunderttausendfach bewährte Gerät



Oberteil grün lackiert, Kessel außen grün, innen schwarz feueremailliert, mit zweipoligem Schalter, Doppelfilter und Rundfunkstörschutz.

Mitgeliefert werden: 6 m Gummischlauchleitung mit Stecker, 1 Stahlspiralschlauch 2,1 m lang mit 2 Gummimuffen (Teil-Nr. 30 n und 29 n), 1 Krümmer (Teil-Nr. 221), 1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220), 1 Saugrüssel (Teil-Nr. 235), 1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323), 1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n), 1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195) nebst Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196), 1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 324) und 2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 162).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 183 (grün)

Nennaufnahme etwa **200 Watt** **Preis RM 132**

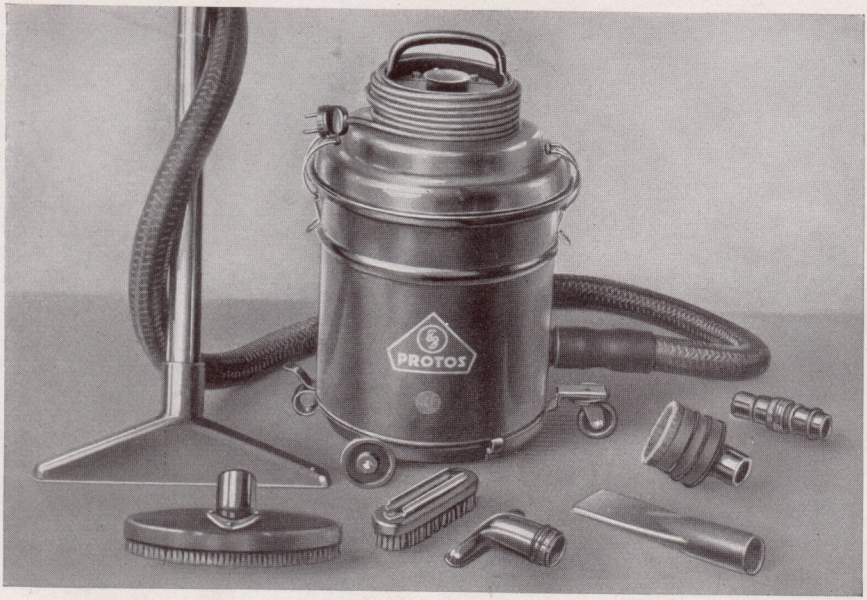
Gewicht: netto 9,5 kg

Einzelpackung: brutto 11 kg
Sechserpackung: brutto 70 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110, 125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Super-Staubsauger

der „flüsternde" Staubsauger für höchste Ansprüche



Oberteil hochglanz verchromt, Kessel außen rot, innen schwarz feueremailliert.

Praktisch geräuschlos, schnellste und intensivste Reinigung, sehr reichliches Zubehör, dauerhaft-elegante Ausführung, mit Rundfunkstörschutz, zweipoligem Schalter und Doppelfilter.

Mitgeliefert werden: 6 m Gummischlauchleitung mit Stecker, 1 **umsponnener** Stahl-spiralschlauch, 2,1 m lang mit 2 Gummimuffen (Teil-Nr. 74 und 29 n), 1 Krümmer (Teil-Nr. 221), 1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220), 1 Saugrüssel (Teil-Nr. 235), 1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323), 1 Saugpinsel (Teil-Nr. 33 n), 1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195) nebst Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196), 1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n), 1 Fahruntersatz (Teil-Nr. 71 n), 1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 324) und 2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 387).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 144 (rot)

Nennaufnahme etwa **265 Watt** **Preis RM 216**

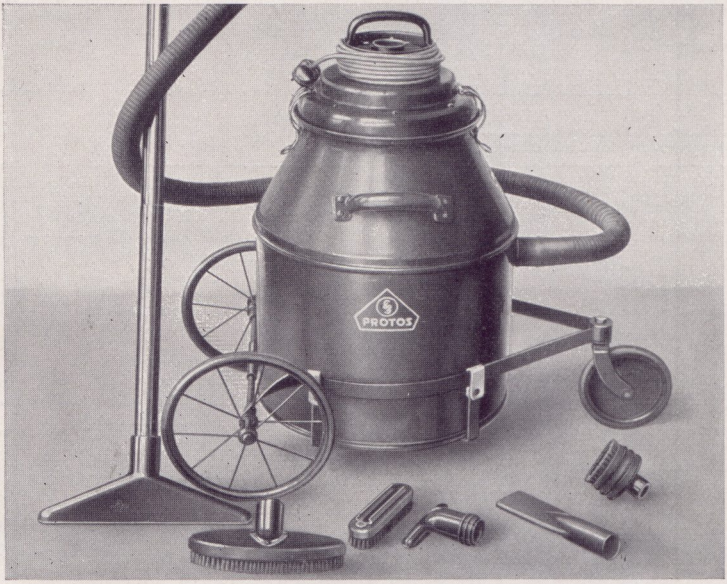
Gewicht: netto 11,45 kg

Einzelpackung: brutto 13,2 kg
Sechserpackung: brutto 83 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110, 125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Gewerbe-Staubsauger

das Gerät zum Aufsaugen von großen Staubmengen und Industrie-Abfällen



Geräuschloser Lauf, mit Rundfunkstörschutz, zweipoligem Schalter und Doppelfilter

Mitgeliefert werden: 6 m Gummischlauchleitung mit Stecker, **1 Gummispiral-schlauch**, 2,5 m lang mit angearbeiteten Gummimuffen (Teil-Nr. 65 n), 1 Krümmer (Teil-Nr. 221), 1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220), 1 Saugrüssel (Teil-Nr. 235), 1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323), 1 Saugpinsel (Teil-Nr. 33 n), 1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195) nebst Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196), 1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n), 1 Fahruntersatz (Teil-Nr. 230) und 2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 387).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 144 G (grün)

Nennaufnahme etwa **265 Watt** **Preis RM 246**

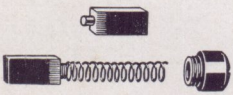
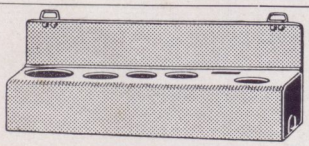
Gewicht: netto 20 kg, brutto 35,2 kg

Verpackungspreis RM 3,20

1) Normal **110, 125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

Zubehör
für SIEMENS-Protos-Rapid-Staubsauger

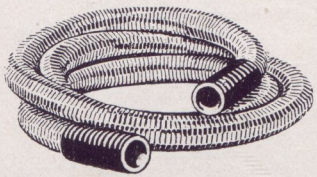
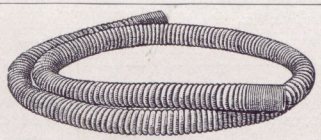
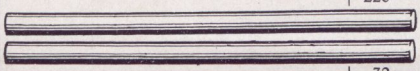
Lichte Weite 28 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand	Gewicht netto kg	Preis RM
	311	**Langes Rohr** 28 mm l. W., 48 cm lang . .	0,17	**2,10**
	312	**Kurzes Rohr** 28 mm l. W., 18 cm lang . .	0,075	**0,90**
	313	**Fugendüse** zur Reinigung von Polstermöbeln 28 mm l. W., 9×39 mm	0,065	**1,20**
	314	**Saugrüssel** zur Reinigung von Polstermöbeln und Teppichen 28 mm l. W., 10×200 mm . .	0,135	**2,10**
	315	**Saugbürste** zur Reinigung von blanken Fußböden und Wänden, 28 mm l. W., 50×180 mm	0,135	**3,—**
	316	**Spritzdüse** zum Zerstäuben von Flüssigkeiten aller Art Bohrung: 1,5 mm, 28 mm l.W.	0,25	**3,90**
	317	**Protos-Vergaser** zum Vergasen von Riechsalzen, Mottenmitteln u. a., 28 mm l. W.	0,024	**1,50**
	318	**2 Ersatzkohlebürsten**	0,002	**0,48**
	319 320	**2 Ersatzbürstenfedern mit Knopf**	0,004	**0,80**
	321	**Zubehörordner** zum ordentlichen und stets griffbereiten Aufbewahren der Zubehörteile	0,325	**1,50**
	307	**Gelenkdüse** zur Reinigung von Teppichen und Polstermöbeln 28 mm l. W.	0,25	**3,60**

Kartonverpackung zum Neuverpacken von Vorführungsgeräten . . . . . Preis RM **0,70** netto.

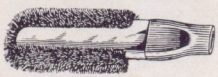
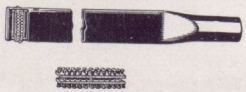
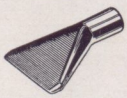
Zubehör
für SIEMENS-Protos-Staubsauger

Lichte Weite 30 und 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto kg	Preis RM
	29 n	**Gummimuffe,** 35 mm l. W. *(2 Stück erforderlich)* 1 Stück	0,1	**0,75**
	29	desgl. 30 mm l. W.	0,1	**0,75**
	30 n	**Stahlspiralschlauch, ohne** Gummimuffen, 35 mm l. W., 2,1 m lang . .	1,15	**6,30**
	30	desgl. 30 mm l. W.	1	**6,30**
	74	**Schwarz-rot-umsponnener Stahlspiralschlauch, ohne** Gummimuffen, 35 mm l. W., 2,1 m lang. . .	1,25	**10,80**
	65 n	**Gummispiralschlauch, mit** angearbeiteten Gummimuffen, 2,5 m lang, 35 mm l. W. . .	1,41	**18,—**
	221	**Krümmer,** 35 mm l. W., 38 cm lang . .	0,355	**3,—**
	31 n	desgl. 35 mm l. W., 16 cm lang .	0,17	**2,40**
	31	desgl. 30 mm l. W., 16 cm lang .	0,12	**2,40**
	220	**Rohr,** 35 mm l. W. 74 cm lang, zweiteilig	0,5	**4,80**
	32 n	desgl. 35 mm l. W., 96 cm lang .	0,67	**5,40**
	32	desgl. 30 mm l. W., 96 cm lang .	0,4	**4,80**
	235	**Saugrüssel,** zur Reinigung von Teppichen, 35 mm l. W., 10×300 mm . .	0,35	**3,60**
	222	desgl. 35 mm l. W., 10×240 mm	0,22	**3,—**
	323	**Ovale Saugbürste,** 35 mm l. W., 68×220 mm . .	0,225	**3,20**
	41 n	**Fugendüse,** zur Reinigung der Fugen von Polstermöbeln, 35 mm l. W., 6×46 mm	0,07	**1,20**
	41	desgl. 30 mm l. W., 6×40 mm .	0,05	**1,20**

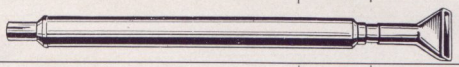
Zubehör
für SIEMENS-Protos-Staubsauger

Lichte Weite 30 und 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto kg	Preis RM
	33 n	**Saugpinsel,** zum Reinigen von Bilderrahmen und Schnitzereien, 35 mm l. W.	0,14	4,50
	33 a	**Ersatzpinsel** mit Gummischutzband	0,09	2,40
	195	**Möbeldüse,** zum Reinigen von Polstermöbeln und für niedrige, schwer zugängliche Stellen (unter Schränken usw.). Isolierstoff, 35 mm l. W., 10×110 mm . .	0,06	2,40
	196	**Aufschiebebürste** dazu	0,095	1,80
	72	**Kniestück,** zur Reinigung hochgelegener Leisten, Borden, sowie von Schränken, Regalen usw., 35 mm l. W..	0,13	3,—
	62 n	**Stielbürste,** zur Kleider- und Bücher-Reinigung, 35 mm l. W.	0,18	4,50
	62 a	**Ersatzbürste**	0,07	0,90
	73	**Heizkörperbürste,** zum Reinigen von Heizkörpern, 35 mm l. W.	0,25	7,20
	50	**Setzmaschinendüse,** zum Absaugen von Setzmaschinen, 1 m lang, mit Isoliermaterial bezogen, 35 mm l. W.	0,90	30,—
	50 a	**Ersatzbürstenpaar**	0,02	5,—
	60 n	**Setzkastendüse,** zum Absaugen von Setzkasten, 35 mm l. W.	0,42	15,—
	76	**Pelzreinigungsdüse,** 35 mm l. W.	0,16	6,50
	77	**Rücklenkstück,** zur Säuberung von Backöfen, 35 mm l. W. .	0,11	2,40

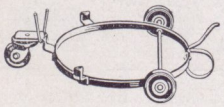
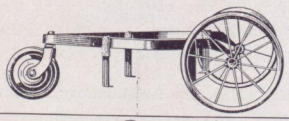
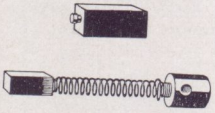
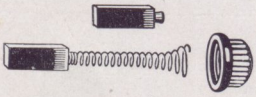
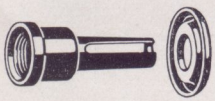
Zubehör
für SIEMENS-Protos-Staubsauger

Lichte Weite 30 und 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto kg	Preis RM
	75	**Saugstriegel,** mit beweglichem Borstenkranz (DRP) zum Reinigen von Pferden, Rindern usw., 35 mm l. W.	0,41	**17,40**
	193	**Spritzdüse,** zum Zerstäuben von flüssigen Stoffen, wie Riechstoffen, Desinfektionsmitteln, Farben, Lacken, Beizen; auswechselbarer Behälter, 35 mm l. W., Bohrung 3 mm, Düsenöffnung 1,8 mm	0,6	**6,—**
	324	**Protos-Vergaser,** zum Vergasen fester, körniger Mittel, wie Riechsalze, Mottenvertilgungsmittel, Mott-Ex u. a.	0,05	**2,40**
	70	**Übergangsstück,** zur Verbindung des Zubehörs von 35 mm l. W. mit Staubsauger VSt 180 mit Saugstutzen von 30 mm l. W.	0,08	**1,20**
	46 n	**Insektenvertilger,** 35 mm l. W. mit sechs Fangbeuteln	0,6	**10,50**
	46	desgl. 30 mm l. W.	0,6	**10,50**
	46 a	**Ersatz-Fangbeutel** (in Packungen zu 6 Stück) je Stück . . .	0,02	**0,15**
46 n  46 a				
In der Hauptsache zum Entstäuben von Schwachstrom-Schaltanlagen, Schreibmaschinen usw.	66 n	**Gummischlauchdüse,** 0,5 m lang, $^3/_4$″ l. W., Saugende abgeschrägt	0,25	**2,70**
	67 n	**Übergangsstück,** zur Verbindung von Schlauch mit Düse 66 n	0,075	**1,80**
	68 n	**Gummischlauchdüse,** 0,75 m lang, 1″ l. W., Saugende abgeschrägt	0,32	**4,50**
	69 n	**Übergangsstück,** zur Verbindung von Schlauch mit Düse 68 n.	0,075	**1,80**

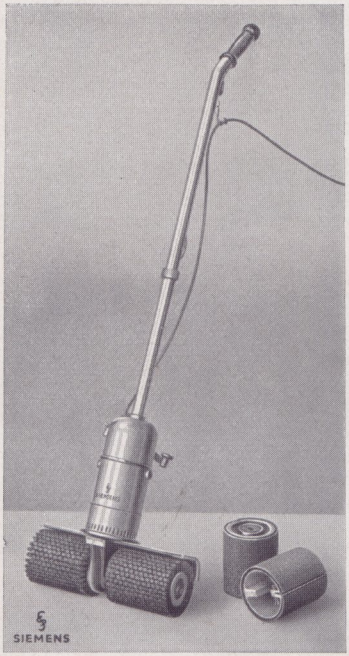
Zubehör
für SIEMENS-Protos-Staubsauger

Lichte Weite 30 und 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto kg	Preis RM
	224	**Fahruntersatz** für VSt 170 und 172.	0,5	**4,20**
	71 n	**Fahruntersatz** für VSt 180, 181, 182, 183, 142, 143 und 144	0,6	**5,40**
	230	**Fahruntersatz** für VSt 181 G, 143 G und 144 G	4,3	**39,—**
	63 n	**Tragvorrichtung** zum bequemen Tragen aller Staubsauger (mit Ausnahme des Rapid- und Gewerbe-Staubsaugers) auf dem Rücken bei der Reinigung hoher Räume sowie beim Arbeiten auf Leitern und Gerüsten	2	**22,50**
	8	**2 Ersatzkohlebürsten** für VSt 180, 181 und 181 b . .	0,002	**0,48**
	9; 10	**2 Ersatzbürstenfedern mit Knopf** für VSt 180, 181 und 181 b	0,004	**0,80**
	162	**2 Ersatzkohlebürsten**	0,002	**0,68**
	163	**2 Ersatzbürstenfedern** . . .	0,002	**0,20**
	164	**2 Ersatzknöpfe** . . . . . für VSt 170, 172, 182, 183, 142 und 113	0,002	**0,60**
	387	**2 Ersatzkohlebürsten** mit Feder und Signalstift . .	0,007	**2,02**
	388	**2 Bürstenhalterkappen**	0,004	**0,60**
	360	**2 Dichtungsscheiben** für vorstehende Bürstenhalterkappe . . . . . für VSt 144 und 144 G	0,002	**0,24**

SIEMENS-Protos-Bohner

zur Fußbodenpflege im Heim, Verkaufsgeschäft u. a.



Zum Reinigen, Einwachsen und Polieren von Parkett, Linoleum, Stein-, Holz-, Kunststein- und gestrichenen Fußböden; ferner zum Abziehen von Parkett.

Ohne Mühe erzeugt der Protos-Bohner spiegelglatte Fußböden. Die Walzen ziehen den Bohner mit sich fort. Es ist nur eine leichte Führung der Stange nötig. Der Protos-Bohner kann daher ebensogut unter Tische und Stühle geführt werden, er bearbeitet alle Flächen bis an die Scheuerleisten und erfaßt auch Ecken und Winkel. — Zum Abziehen von Parkett werden die Polierbürsten gegen die Abziehwalzen vertauscht. Die Aufwirbelung von Schmutz ist bei allen Arbeiten durch eine Fangvorrichtung unterbunden. Höchste Lebensdauer — Gut gefettete Motoren-Kugellager und Vorratsschmierung im Getriebe sichern einwandfreien Betrieb — Stromkosten für 1 Stunde Betrieb nur etwa 4 Pf bei einem Strompreis von 20 Pf für die Kilowattstunde.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type E 250

Nennaufnahme etwa **210 Watt** **Preis RM 165**[2])

Gewicht: netto 8,6 kg

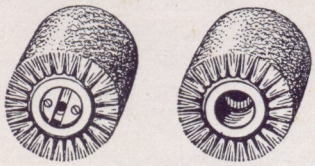
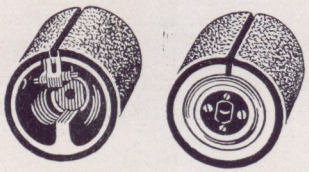
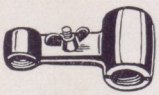
Einzelpackung: brutto 10,1 kg
Sechserpackung: brutto 68 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **125** und **220** Volt. Für 110, 130 und 155 Volt Mehrpreis auf Anfrage.

2) Mit 7 m Gummischlauchleitung und Stecker, zweipoligem Schalter, 1 Satz Polierbürsten und 2 Ersatzkohlebürsten.

Zubehör und Ersatzteile *siehe folgende Seite.*

Zubehör und Ersatzteile für SIEMENS-Protos-Bohner E 250

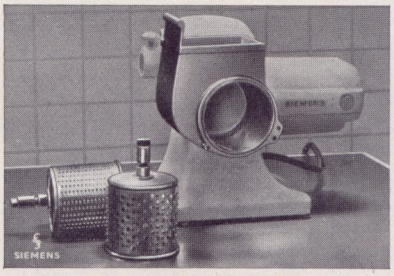
Abbildung	Gegenstand	Gewicht netto kg	Preis RM
 Polierbürsten	**Polierbürsten** 1 Satz = 2 Stück	1,1	**24,—**
	Abziehwalzen mit 1 Dorn und 2 Bogen Schleifpapier 1 Satz = 2 Stück	2,1	**26,—**
 Abziehwalzen	**Schleifpapier,** wird nur in Pakkungen zu je 12 Bogen geliefert, und zwar grob Nr. 36, mittel Nr. 50 und fein Nr. 100 1 Packung	0,5	**2,70**
	Dorn	0,02	**0,40**
Dorn	**Saugdüsenhalter** zur Befestigung der Saugdüse des Protos-Staubsaugers am Protos-Bohner zur sofortigen Beseitigung des beim Parkett-Abziehen entstehenden Holzmehles	0,25	**7,—**
 Saugdüsenhalter	**Elmo-Getriebefett** für das Bohnergetriebe 25 g-Tube, Größe 6 . . . . . 50 g-Tube, Größe 8	0,03 0,06	Auf Anfrage
	2 Ersatzkohlebürsten . . . . . **2 Ersatzbürstenfedern** . . . . **2 Ersatzknöpfe**	— — —	**0,68** **0,20** **0,60**

SIEMENS-Haushalt-Küchenmotor

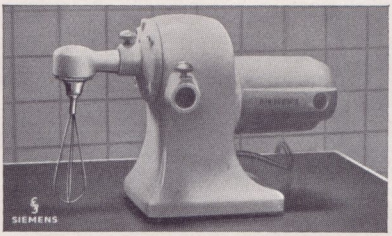
mit 4 dazugehörigen Arbeitsgeräten

DRP

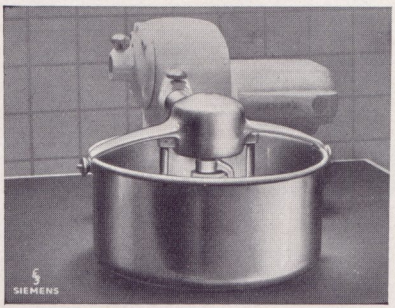
mit Fleischhacker



mit Universalreiber und -schneider



mit Schneeschläger



mit Kneter

Der Siemens-Haushalt-Küchenmotor erspart viel Mühe und Zeit. Schnell, sauber und gleichmäßig erledigt er alle schweren und langwierigen Arbeiten bei der Zurichtung des Kochgutes, beim Backen, Einmachen usw. Das neuartige Getriebe ist so durchgebildet, daß 2 Antriebsgeschwindigkeiten abgenommen werden können. Die für schnellen oder langsamen Antrieb gebauten Arbeitsmaschinen können wegen der verschiedenen Abmessungen der Kupplungen nur mit den dazugehörigen Geschwindigkeiten betrieben werden. Der Siemens-Haushalt-Küchenmotor kann beliebig an Gleich- oder Wechselstrom angeschlossen werden. Seine Handhabung ist einfach und bequem; mit einem Handgriff wird das jeweils benötigte Gerät an den Motor gesteckt. **Mitgeliefert werden:** 2 m Gummischlauchleitung mit Erdungsstecker.

Der Fleischhacker zerkleinert rohes oder gekochtes Fleisch, Fett und Gemüse.

Der Universalreiber und -schneider mit drei verschiedenen Trommeln reibt Kartoffeln, Rüben, Semmeln, Mandeln, Zitronat usw. und schneidet Gemüse in Schnitzel und Scheiben.

Der Schneeschläger schlägt Eiweißschnee, Schlagsahne, Mayonnaise, Omeletteteige usw.

Der Kneter rührt alle Teige und mengt auch Fleisch- und Kloßmassen.

Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) angeben!

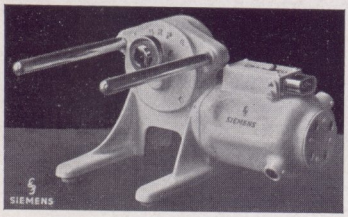
Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis RM
HKM	200	19	**189**

Bei Wegfall des
Fleischhackers KM 5 Minderpreis RM **6,—**
Universalreibers und -schneiders KM 10 Minderpreis RM **11,—**
Schneeschlägers KM 13 Minderpreis RM **7,—**
Kneters KM 12 Minderpreis RM **25,—**

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.

SIEMENS-Protos-Küchenmotoren

Für Haushaltungen, Gaststätten, Pensionate, Krankenhäuser, Sanatorien, Speiseanstalten, Kasernen, Führerschulen, Arbeitslager, Fleischereien und ähnliche Betriebe.

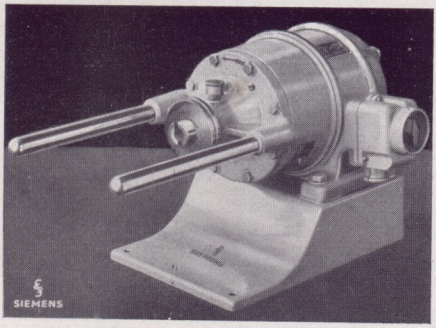


Größe II

Ein Küchenmotor genügt für alle aufsteckbaren Arbeitsmaschinen.

Geschmackvolle cremefarbige Lackierung.

Die **Größe II** mit Universalmotor für unterbrochenen Betrieb (Unterbrechung nach 30 Minuten) ist an jede Steckdose von 6 Amp anzuschließen.



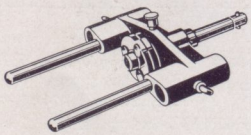
Größe III

Die **Größe III** für Dauerbetrieb, für Gleich- **oder** Drehstrom wird durch einen geschützt angeordneten Drehschalter bedient. Der Gleichstrommotor mit Wendepol macht einen Anlasser überflüssig.

Die Type E 236, mit eingebautem Kondensator, kann an jede **Wechselstrom**-Lichtleitung für 220 Volt angeschlossen werden. Sie ist überall dort mit Vorteil zu verwenden, wo nur Zweileiter-Wechselstrom vorhanden ist und die Verlegung einer Drehstromleitung eingespart werden soll oder Schwierigkeiten macht. Der Motor ist besonders geeignet für die Verwendung in Ladengeschäften, auf Wochen- und Jahrmärkten, bei Hausschlachtungen und dgl.

Bei Bestellung von Größe II nur die Spannung, bei Größe III außerdem die Stromart angeben!

Größe	Type	Für Anschluß an	Spannung Volt	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Preis RM	Verpckg RM
II	E 215	Gleich- oder Wechselstrom	110, 125, 220	400	13,3	16	**188**	1,10
III	E 234	Drehstrom	125, 220, 380	1000	38	63	**370**	5,—
	E 235	Gleichstrom	110, 220	700	50	78	**470**	5,—
	E 236	Wechselstrom	220	1000	50	78	**470**	5,—



Zubehör

Aufsteckbrücke, Type A 3296, zur Verwendung von Küchengeräten Größe II am Küchenmotor Größe III, netto 5 kg . . . . . Preis RM **25,—**

Anschlußschnur für Größe II . . . . . *siehe Seite 58*

2 Ersatzkohlebürsten für E 215 . . . . . Preis RM **0,96**

2 Ersatzbürstenfedern mit Knopf und Blech für E 215 . . . . . Preis RM **1,—**

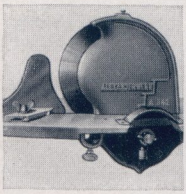
2 Ersatzkohlebürsten mit Armatur für E 235. . . . . Preis RM **3,72**

Elmo-Getriebefett . . . . . 50-gr-Tube (Größe 8), Preis auf Anfrage

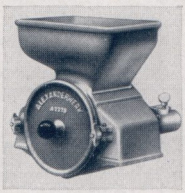
Aufsteckbare Arbeitsmaschinen

für SIEMENS-Protos-Küchenmotoren

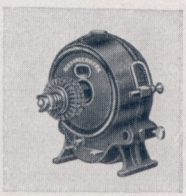
Fleisch- und Gemüsehacker



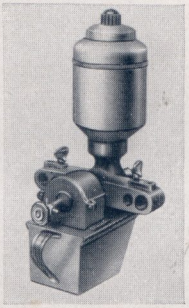
Brotschneider



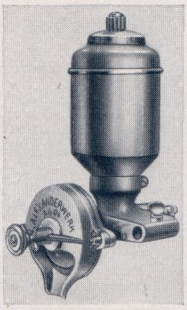
Durchschlag-maschine



Bürsten-Messerputzer

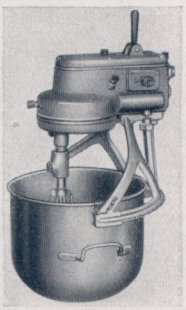


Kaffeemühle

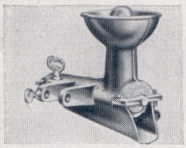


Schrotmühle

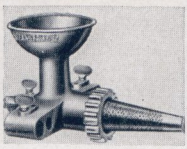
Eismaschine



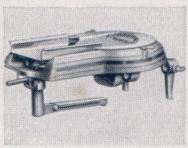
Planeten-Knet- und Rührmaschine



Frucht- und Saftpresse



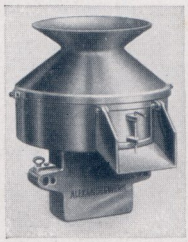
Reibemaschine



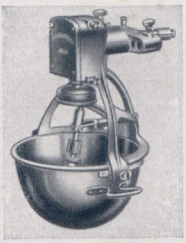
Aufschnitt-schneider

Kneter, Rührer und Schneeschläger

Universal-Küchenmaschine



Schäler und Reiber



Schneeschlag- und Knetmaschine

Nähere Angaben über diese und andere Maschinen siehe Sonderliste!

Aufsteckbare Arbeitsmaschinen

für SIEMENS-Protos-Küchenmotoren

Bezeichnung	Größe	Type	Leistung in 10 Minuten etwa	Gewicht netto kg	Preis RM
Fleisch- und Gemüsehacker	I	A 8 E	6,5—8,5 kg Fleisch	3,6	**11,50**
	II	A 10	10—12 kg Fleisch	7	**19,50**
	III	AW 82	15 kg Fleisch	17	**72,—**
Kaffeemühle	I	A 610 E	0,2—1,25 kg je nach Feinheitsgrad	2,6	**15,—**
	II	A 62 II	0,6—3 kg je nach Feinheitsgrad	5,5	**50,—**
	III	A 405	bis 3,5 kg je nach Feinheitsgrad	10,6	**63,—**
	III	A 62 III	bis 3,5 kg je nach Feinheitsgrad	5,5	**50,—**
Schrotmühle	II	A 404	0,6—3 kg je nach Feinheitsgrad	6,4	**42,—**
	III	A 405	0,6—3 kg je nach Feinheitsgrad	10,6	**63,—**
Universal-Küchenmaschine mit 5 verschiedenen Zylindern, 2 Deckeln und Schneidscheibe	II	A 2434 II	reibt 3,5—10 kg Semmeln, Obst, Käse, 17—25 kg Kartoffeln, rote Rüben schnitzelt, schneidet 17—33 kg Kohl, 33—38 kg Kartoffeln, Rüben, Hartgemüse	15	**315,—**
	III	A 2434 III	reibt 3,5—10 kg Semmeln, Obst, Käse, 17—25 kg Kartoffeln, rote Rüben schnitzelt, schneidet 17—33 kg Kohl, 33—38 kg Kartoffeln, Rüben, Hartgemüse	15	**315,—**
Planeten-Knet- und Rührmaschine mit 25-l-Kessel, Knetarm und Rührbesen	III	„Protos"	bis 15 kg schwere Teig- oder Fleischmasse, im übrigen je nach Konsistenz	20	**260,—**
Schäler und Reiber	II	A 2223 II	7—12 kg Kartoffeln	12,2	**96,—**
	III	A 2223 III	7—12 kg Kartoffeln	12,2	**96,—**
Durchschlagmaschine	I	A 2265 E	10 l Erbsensuppe 5 kg Kartoffelbrei	3,1	**24,—**
	II	A 2278 II	60 l Erbsensuppe 20 kg Kartoffelbrei	8,5	**147,—**
	III	A 2278 III	60 l Erbsensuppe 20 kg Kartoffelbrei	8,5	**147,—**
Brotschneider	I	329 KE I	300—330 Schnitten weiches Brot	7,15	**36,—**
	II/III	A 340	300—330 Schnitten weiches Brot	8,6	**57,—**
Bürsten-Messerputzer	I	A 5150 GE	80—100 Messer	3,8	**24,—**
	II	A 5154 II	80—100 Messer	7,75	**51,—**
	III	A 5156	80—100 Messer	11,4	**67,—**
Schneeschlag- und Knetmaschine (Anschlagmaschine)	I	A 3326 E I [1]	5—10 l Eierschnee in 15—20 Minuten	9,1	**98,—**
	II	A 3336 II	5—10 l Eierschnee in 15—20 Minuten	10,25	**135,—**
	III	A 3336 III	5—10 l Eierschnee in 15—20 Minuten	10,25	**135,—**
Eismaschine	I	A 1742 I	2 l Eis in 15—20 Minuten	6,5	**28,—**
		A 1744 I	4 l Eis in 15—20 Minuten	9,4	**32,—**
	II	A 1742 II	2 l Eis in 15—20 Minuten	6,5	**28,—**
		A 1744 II	4 l Eis in 15—20 Minuten	9,4	**32,—**
		A 1748 II	8 l Eis in 15—20 Minuten	12	**54,—**
	III	A 1746 III	6 l Eis in 15—20 Minuten	14,3	**45,—**
		A 1750 III	10 l Eis in 15—20 Minuten	19	**76,—**

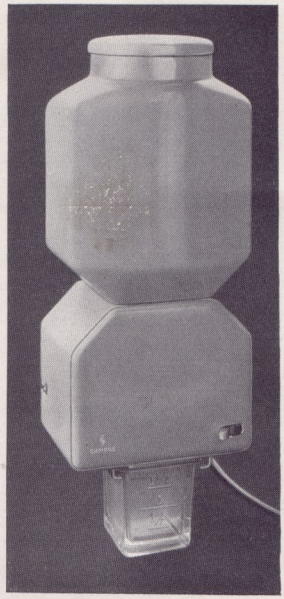
1) Nur zum Schneeschlagen.

Aufsteckbare Arbeitsmaschinen

für SIEMENS-Protos-Küchenmotoren

Bezeichnung	Größe	Type	Leistung in 10 Minuten etwa	Gewicht netto kg	Preis RM
Reibemaschine	I	A 1054 E I	5,8—6,6 kg je nach Material	4,1	**16,—**
	II	A 1062 II	bis 10 kg je nach Material	4,9	**25,50**
	III	A 1062 III	bis 10 kg je nach Material	4,9	**25,50**
Aufschnittschneider	II	A 4015 II	240 Scheiben bei 16 cm Durchmesser	14,8	**111,—**
	III	A 4015 III	240 Scheiben bei 16 cm Durchmesser	14,8	**111,—**
Frucht- und Saftpresse	I	A 376 E	6,5 kg Johannis-beeren oder dergleichen	4,4	**14,50**
	II	A 377 II	8,5 kg Johannis-beeren oder dergleichen	5,3	**21,—**
	III	A 377 III	10 kg Johannis-beeren oder dergleichen	5,3	**21,—**
Kneter, Rührer und Schneeschläger mit 3 Werkzeugen und 5-Liter-Kessel	I/II	„Erka"	bis 2,5 kg Teigmasse in einem Arbeitsgang, bis 1 Liter Schlagsahne oder Eierschnee	5,4	**42,—**

SIEMENS-Protos-Kaffeemühle



Die elektrische Siemens-Protos-Kaffeemühle mahlt 2 Lot Kaffee in etwa 40 Sekunden. Sie ist einfarbig weiß gehalten und fügt sich deshalb harmonisch in jede Kücheneinrichtung ein.
Die Mühle arbeitet rundfunkstörfrei.
Beliebige Feinheit des Mahlgutes durch Einstellen des Mahlwerkes.
Mitgeliefert werden: 1 m Gummischlauchleitung mit Stecker.
Die Protos-Kaffeemühle kann an jede Steckdose angeschlossen werden.

Nur für Anschluß an Wechselstrom.
Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Fassungsvermögen des Kaffeebehälters etwa	Gewicht netto kg	Preis RM
E 200	100	375 gr	3,4	**27**

Einzelpackung: brutto 4,5 kg
Sechserpackung: brutto 25 kg
Verpackung wird nicht berechnet!

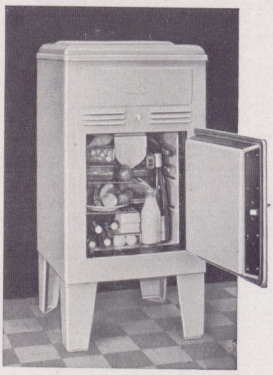
Ersatzteile: **Deckel mit Korkring** . . . . . Preis RM **0,75**
Auffangbehälter . . . . . Preis RM **0,25**
Kaffeebehälter . . . . . Preis RM **1,95**

1) Normal **125** und **220** Volt.

SIEMENS-Kühlschränke

Der elektrisch-automatische Kühlschrank

Unerreicht betriebssicher! Drei Jahre Gewährleistung!



Type KHE 63, 60 Liter Nutzinhalt

Type KHE 123, 120 Liter Nutzinhalt

Der Siemens-Kühlschrank ist der ideale elektro-automatische Haushalt-Kühlschrank, **ohne Motor** und **ohne bewegte Teile,** daher kein Verschleiß möglich. Keine Stopfbuchsen, daher keine Gefahr durch Undichtheiten. Rundfunkstörfrei. Ein elektrischer Heizwiderstand, der automatisch durch eine Schaltuhr ein- und ausgeschaltet wird, liefert die notwendige Energie für die Austreibung des Kältemittels aus dem Absorptionsstoff. Die übrigen chemischen Umwandlungen vollziehen sich vollkommen **selbsttätig, lautlos und unbedingt zuverlässig.** Mit erstaunlicher Genauigkeit und Pünktlichkeit wiederholt sich Tag für Tag der gleiche Kühlvorgang. Auch nach Jahren läßt die Kühlwirkung nicht nach. Mit dem Fortfall jeder Störungsquelle wird ein Überwachungsdienst überflüssig. Die Einfachheit des Aufbaues, der Fortfall jeder Reparatur und die hohe Lebensdauer bestimmen somit den Siemens-Kühlschrank zum Kühlschrank für den Haushalt und für das Gewerbe. Die Siemens-Kühlschränke sind geräuschlos und vollkommen erschütterungsfrei, deswegen kann man sie auch auf kleine Schränke, Anrichten, Tische usw. aufstellen oder einbauen (ohne Füße) oder an der Wand aufhängen. Bequeme Bedienung und Platzersparnis.

Der Siemens-Kühlschrank wird automatisch mit Hilfe einer Schaltuhr **dreimal** in 24 Stunden kurz aufgeheizt. Die Heizzeiten können vom Elektrizitätswerk durch Einstellen der Schaltuhr in die schwachen Belastungsstunden (Nacht- und Mittagsstunden) gelegt werden.

Unter Berücksichtigung der von den meisten Elektrizitätswerken hierfür gewährten Sondertarife liegen die Stromkosten eines Siemens-Kühlschrankes meist wesentlich niedriger als die Kosten des Eisbezuges für einen gleich großen Eisschrank. Nähere Auskunft über die vorteilhaftesten Tarife unter Angabe des Elektrizitätswerkes auf Anfrage.

Weitere Angaben siehe Sonderliste!

Maße und Gewichte

Type	Nutzinhalt	Außenmaße					Innenmaße			Gewicht	
		Höhe			Breite	Tiefe	Höhe	Breite	Tiefe	netto	brutto
		ohne Füße	mit kurzen Füßen	mit langen Füßen							
	Liter	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	kg	kg
KHE 63	60	88	98	113	55	53	44	37	37	96	116
KHE 83	80	97	107	122	62	54	52	42	37	123	145
KHE 123	120	117	127	142	71	56	70	47	37	155	185
KHE 203	200	—	160	—	76	64	91	52	45	225	300
KHE 303	300	156 mit Fußleiste			151	60	78	2×52	37	347	500

Betriebswerte und Preise

Bei Bestellung Type, Stromart, Betriebsspannung[1]) und Zubehör angeben!

Type	Nutzinhalt	Nennaufnahme		Mittlerer Stromverbrauch im Sommer	Heizzeit	Eiserzeugung gleichzeitig		Preis[2]) frei jeder deutschen Bahnstation einschl. Verpackung			
		maximal	regelbar durch Stufenschalter					ohne Schaltuhr	mit Synchronschaltuhr nur für Wechselstrom, bei durchgehenden Tarifen	mit Schaltuhr mit Gangreserve, für Gleich- oder Wechselstrom, bei Sondertarifen	Normalausführung
	Liter	Watt	auf Watt	etwa kWh/Tag	Minuten je Tag	Würfel	kg	RM	RM	RM	
KHE 63	**60**	1200	900 650	2,9	3×75	21	0,4	**295**	**315**	**345**	mit langen Füßen
KHE 83	**80**	1300	980/710	3,3	3×75	21	0,4	**370**	**390**	**420**	
KHE 123	**120**	1750	1280 920	4	3×75	42	0,8	**480**	**500**	**530**	
KHE 203	**200**	2000	1500/1000	6	3×85	63	1,2	**680**	**700**	**730**	mit kurzen Füßen
KHE 303	**300**	2×1750	2×1280/920	9	3×75	84	1,6	**980**	auf Anfrage		mit Fußleiste

Schaltuhr, Zubehör, Ersatzteile und Sonderausführungen

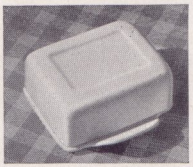
Für Schrank		Schaltuhr erforderlich für Amp.		Zubehör				Ersatzteile			Mehrpreis	
Type	mit Nutzinhalt	bei	bei	1 Satz = 4 Stück Füße		Einsatzrost	Untersatzschrank	Ersatzheizelement	Tropfschale	Eislade	für nach links aufschlagende Tür	für Kühlschrank mit anormaler Spannung
	Liter	110 V	220 V	lange RM	kurze RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
KHE 63	60	10	10	**5**	**3**	**2,—**	**39**	**9**	**1**	**3**	6	2%
KHE 83	80	10	10	**5**	**3**	**2,25**	**43**	**10**	**1**	**3**	6	
KHE 123	120	20	10	**5**	**3**	**2,50**	—	12	**1**	**3**	6	
KHE 203	200	20	10	—	**3**	**3,—**	—	10[3])	**1**	**3**	6	
KHE 303	300	2×20	2×10	—	—	**3,—**	—	12[3])	**1**	**3**	—	

Rechteckige Glasschalen mit Deckel

Ausführung:
Klarglas, mit eingepreßtem Siemenszeichen.

Größe	Außenmaße			Inhalt	Gewicht netto	Preis
	Höhe	Breite	Tiefe			
	cm	cm	cm	Liter	kg	RM
I	7	12	12	0,7	0,7	**0,90**
II	7	24	12	1,5	1,6	**1,80**
III	10	24	24	4,5	2,5	**3,20**

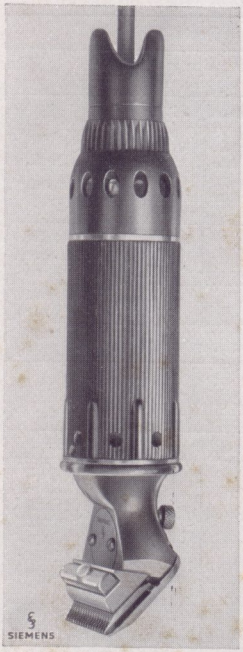
Porzellan-Butterschale



Außenmaße			Inhalt	Gewicht netto	Preis
Höhe	Breite	Tiefe			
cm	cm	cm	Pfund	kg	RM
6	12	12	½	0,4	**2,10**

1) Normal 110, **125** und **220** Volt. 2) Mit 2,5 m dreiadriger Gummischlauchleitung (mit Erdungsader) ohne Stecker. 3) 2 Stück erforderlich.

SIEMENS-Haarschere



Die **Siemens-Haarschere** zeichnet sich durch ihre Handlichkeit aus; der Durchmesser beträgt nur 4 cm und das Gewicht ist gering. Die Haarschere ist mit Rundfunkstörschutz ausgerüstet. Ihr ruhiger Gang macht die Arbeitsweise für den Kunden und Friseur angenehm. Das leichte Auswechseln der Schneidköpfe ermöglicht schnelles Arbeiten. Die Schneidköpfe werden durch einen Bajonettschieber federnd und doch sicher zusammengehalten und sind deshalb bequem auseinanderzunehmen und zu reinigen. Die elektrische Isolation ist bei allen Teilen vorzüglich. Das Gehäuse besteht aus einem hochwertigen, sehr festen Isolierstoff. Der Antrieb erfolgt durch einen Universalmotor für Gleich- und Wechselstrom von 110, 120, 140, 160 oder 220 Volt. Die Nennaufnahme beträgt etwa 16 Watt.

An Orten mit 2 verschiedenen Spannungen (110 und 220 Volt) gibt ein Vorschaltwiderstand dem Friseur die Möglichkeit, mit einer Haarschere für 110 Volt seine gesamte Hauskundschaft zu bedienen.

Bei Bestellung Betriebsspannung und die gewünschte Schnittlänge des Schneidkopfes angeben!

Type	Gegenstand	Gewicht netto kg	Preis RM
HM	**Haarschere** mit 1 Schneidkopf nach Wahl von $^1/_{10}$ bis 5 mm Schnittlänge, mit Aufhängegabel, 3 m Gummischlauchleitung und Stecker	0,73	**81**

Zubehör

1 Schneidkopf $^1/_{10}$, $^1/_2$, 1, 2, 3, 5 mm . . . . . je Schneidkopf netto 0,080 kg; Preis RM **10,80**
2 Ersatz-Schneidplatten HMp . . . . . netto 0,050 kg; Preis RM **7,20**
1 Aufsteckkamm, wahlweise zum Vergrößern der Schnittlängen um 1 oder 3 oder 5 mm . . . . . netto 0,020 kg; Preis RM **1,70**
1 Spezial-Schneidkopf $^1/_{20}$ mm . . . . . netto 0,080 kg; Preis RM **15,—**
1 Effilierkopf . . . . . netto 0,080 kg; Preis RM **13,50**
2 Ersatz-Schneidplatten $^1/_{20}$ mm . . . . . netto 0,005 kg; Preis a. Anfrage
2 Ersatz-Kohlebürsten . . . . . Preis RM **0,28**
2 Ersatzbürstenfedern . . . . . Preis RM **0,20**
Vorschaltwiderstand zum Anschluß der Haarschere für 110 Volt an 220 Volt . . . . . netto 0,500 kg; Preis RM **13,—**

Expreß-Haartrockenanlage Protos

mit gefilterter Luft für Friseure, Badeanstalten

Mit der **Siemens-Expreß-Haartrockenanlage Protos** wird auch die anspruchsvollste Kundin schnell, sauber und von Geräuschen unbelästigt bedient.

Das Doppelgebläse liefert eine große Luftmenge und verkürzt dadurch die Trockendauer ganz erheblich. Die Anlage kann außerdem von Kabine zu Kabine gefahren werden und gewährt so die höchste Ausnutzung und Wirtschaftlichkeit, die sich der Friseur wünscht.

Die ausströmende Luft ist staubfrei und hygienisch, da sie durch ein Staubfilter geleitet wird. Sie kann verschieden warm entnommen werden. Die Temperatur regelt die Kundin im Bedarfsfalle selbst. Vorhandene Trockenhauben sind nach geringer Umänderung für diese Haartrockenanlage verwendbar.

Der niedrige Preis und der geringe Platzbedarf ermöglichen auch kleineren Geschäften die Anschaffung.

Ausführung: Gebläse-Oberteil und Metallrohre verchromt und hochglanzpoliert, Unterteil mit weißem Emaillelack gespritzt.

Das Gerät ist mit Rundfunkstörschutz versehen.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

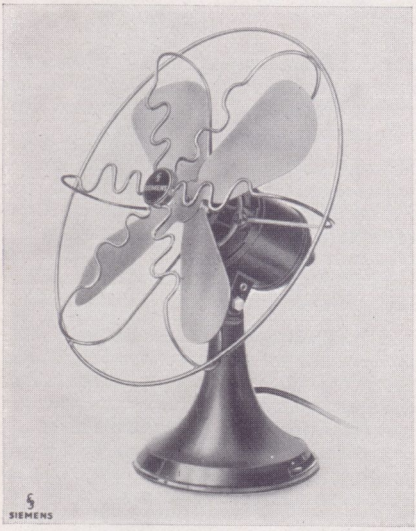
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung [1]) angeben!

Type	Nennaufnahme bei höchster Heizstufe	Gewicht		Preis [2])	Verpckg	Protos-Trockenhaube			
		netto	brutto			vernickelt	außen verchromt	netto	Verpckg
	etwa Watt	kg	kg	RM	RM	RM	RM	kg	RM
HAP	1265	11,2	18,5	**195**	3,25	**39**	**48**	1,9	1,—

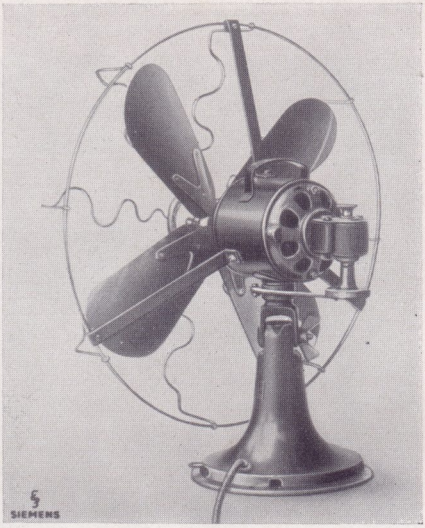
1) Normal **110, 125** und **220** Volt.

2) Mit zweipoligem Schalter, 6 m dreiadriger Gummischlauchleitung (mit Erdungsader) und Erdungsstecker, **ohne Trockenhaube.**

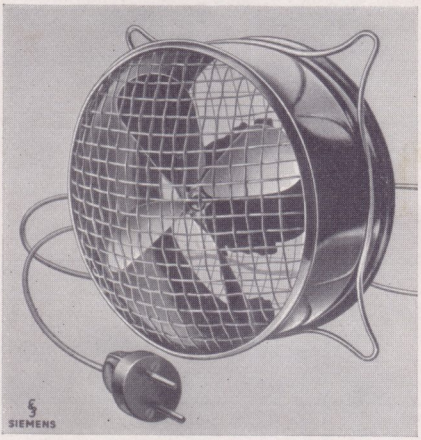
Fächer und Lüfter



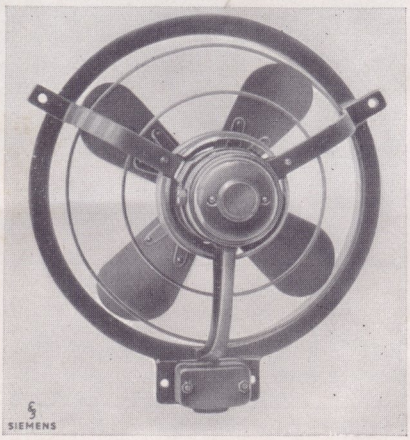
Tisch- und Konsolfächer C210T
mit Gelenk



Tisch- und Konsolfächer OET2,8b
mit Gelenk und Schwenkvorrichtung



Sausewind CTW1,6s
als Tischfächer



Wandlüfter
CWr1,6n

Weitere Fächer und Lüfter siehe Sonderliste SD41

Bei Bestellung Type, Stromart und Betriebsspannung[1]) angeben!

Luftmenge etwa m^3 min.	Type	Flügeldurchmesser mm	Nenndrehzahl etwa U/min.	Aufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Preis ohne Zuleitung und Stecker[2]) RM	Preis mit Zuleitung und Stecker[2]) RM	Verpckg RM	Bedienbarer Klappenverschluß RM	Schwenkvorrichtung (bei Bestellung „O" vor die Type setzen) RM
Sausewind[3]) für Gleich- und Wechselstrom (Als Tischfächer, Deckenfächer und Wandlüfter verwendbar) Allseitig berührungssicher geschützt											
5	CTW 1,6 *s*	160	2300[7]) 3300[8])	35	1,15	1,5	**18,—**	**19,50**	0,40	—	—
Tisch- und Konsolfächer[3]) für Gleich- und Wechselstrom mit geräuschlos laufendem Motor											
12	C 210 T[6])	210	2000	25	1,5	2,1	—	**19,80**	0,50	—	—
18	C 250 T[6])	250	1600	30	2,2	2,9	—	**28,—**	0,55	—	—
Tisch- und Konsolfächer[3]) für Gleichstrom											
30	GT 2,5 *s*[4])	300	1500	40	5,2	6,7	**58,—**	**60,50**	1,50	—	18,50
38	GT 2,5 *n*[4])	350	1350	45	5,7	7,3	**61,—**	**63,50**	1,60	—	18,50
48	GT 2,5 *b*[4])	400	1250	50	6,4	8,4	**67,—**	**69,50**	1,95	—	20,—
Tisch- und Konsolfächer) für Einphasenstrom, Frequenz 50 Per/s rundfunkstörfrei, W 210 T und W 250 T mit geräuschlos laufendem Motor											
12	W 210 T[6])	210	2100	40	1,8	2,4	—	**19,80**	0,50	—	—
14	W 250 T[6])	250	1300	20	2,4	3,1	—	**28,—**	0,55	—	—
28	ET 2,8 *s*[4])	300	1250	45	6,1	7,6	**51,50**	**54,—**	1,50	—	18,50
36	ET 2,8 *n*[4])	350	1250	55	6,9	8,5	**56,50**	**59,—**	1,60	—	18,50
45	ET 2,8 *b*[4])	400	1200	65	7,7	9,7	**62,50**	**65,—**	1,95	—	20,—
Wandlüfter[3]) für Gleich- und Wechselstrom											
18	CW 1,6 *n*[5])	250	1650	30	2	3,7	**33,—**	—	1,—	9,—	—
18	CWr 1,6 *n*[6])	250	1650	30[7]) 40[8])	2,2	3,8	**39,—**	—	1,—	9,—	—

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.

2) Die Fächer bis 250 mm Flügeldurchmesser erhalten 2 m, alle übrigen Fächer 3 m Gummischlauchleitung und Stecker.

3) Typen CTW 1,6*s*, C 210 T, C 250 T, W 210 T und W 250 T burgunderrot; Typen GT, ET, CW 1,6*n* und CW*r* 1,6*n* schwarz. Gegen Mehrpreis von RM **1,—** die Typen CW 1,6*n* und CW*r* 1,6*n* auch blau oder elfenbeinfarbig. Der Mehrpreis gilt nur bei gleichzeitiger Bestellung **von mindestens 10 Stück.**

4) Mit eingebautem Regler, regelbar für 3 Geschwindigkeiten.

5) Für 220 Volt Gleichstrom ist die Type CW*r* 1,6*n* zu verwenden.

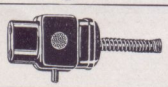
6) Mit eingebautem Regler, regelbar für 2 Geschwindigkeiten.

7) Bei 110/125 Volt.

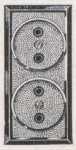
8) Bei 220 Volt.

Anschlußmittel

Die Schnüre bis 6 Ampere reichen aus für Stromverbraucher bis 660 Watt bei 110 Volt, bis 1320 Watt bei 220 Volt. Für Anschlußwerte darüber, bis 1100 bzw. 2200 Watt, sind 10-Ampere-Schnüre zu wählen.

Abbildung	Type	Bis Ampere	Ausführung [1]	Gewicht netto kg	Preis RM
Geräteanschlußschnüre mit Gerätesteckdose und Wandstecker					
	EGK 6/2 **EGK 10/2**	6 10	Etwa 2 m beflochtene Gummischlauchleitung NLHG mit Isolierstoff-Gerätesteckdose und Stecker .	0,20 0,22	**2,10** **2,55**
	EGKL 6/2	6	Etwa 2 m beflochtene Gummiaderschnur NSAK mit Isolierstoff-Gerätesteckdose und Stecker	0,18	**1,40**
	EGzgNe 10/2	10	Etwa 2 m beflochtene 3-adrige Gummischlauchleitung NLHG mit Erdungs-Gerätesteckdose und Erdungswandstecker	0,30	**4,35**
	EGzgS 6/2	6	Etwa 2 m beflochtene Gummischlauchleitung NLHG mit Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Sparschalter und Stecker	0,25	**4,20**
Gerätesteckdosen ohne Schnur					
	EGStK 10/2	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit ungeteiltem, keramischem, feuerfestem Kontaktträger für EGK 6/2 und 10/2	0,09	**1,—**
	EGStKL 10/2	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit ungeteiltem, keramischem, feuerfestem Kontaktträger für EGKL 6/2	0,07	**0,60**
	EGStNe 10/2	10	Erdungs-Gerätesteckdose für EGzgNe 10/2	0,07	**1,60**
	EGStZ 10/2	10	Zwischenstecker für Schneider-Bügeleisen	0,08	**1,60**
	**EGStS 10/2**	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Sparschalter	0,08	**2,70**

1) Auf Wunsch und ohne Mehrpreis werden Stecker unverwechselbar, d. h. mit ungleichstarken Kontaktstiften, passend für entsprechende Wandsteckdosen, geliefert.

Abbildung	Type	Bis Ampere	Ausführung	Gewicht netto kg	Preis RM
Anschlußwürfel zum gleichzeitigen Anschluß von 3 Geräten					
	KMD 10/2	10	braun, Isolierstoff, ohne Leitung, Leitungseinführung 10 mm ⌀ . . .	0,12	**2,50**
	MSch 6/2	6	braun, Isolierstoff, mit etwa 2 m Gummischlauchleitung und Stecker 6 A	0,35	**4,20**
	MSch 10/2	10	Stecker 10 A	0,38	**4,50**
Doppelsteckdosen zum gleichzeitigen Anschluß von 2 Geräten					
DD 10/2 *w*  CK 2 DJ 10/2 *b*	**DD 10/2 *w***	10	weiß, Porzellan, auf Putz .	0,28	**1,30**
	DD n 10/2 *b*	10	braun, Isolierstoff, auf Putz	0,17	**1,30**
	CK 2 DJ 10/2 *b*	10	braun, Isolierstoff, unter Putz	0,20	**3,70**
Verlängerungsschnüre mit Kupplungssteckdosen					
	VSch 6/2 *b*	6	etwa 2 m Gummischlauchleitung mit Kupplungssteckdose HDn 10/2 und Stecker 6 A	0,28	**2,55**
	VSch 10/2 *b*	10	Stecker 10 A	0,33	**2,80**

Weitere Anschlußmittel siehe Sonderliste J 103!

SIEMENS-Rundfunkgeräte

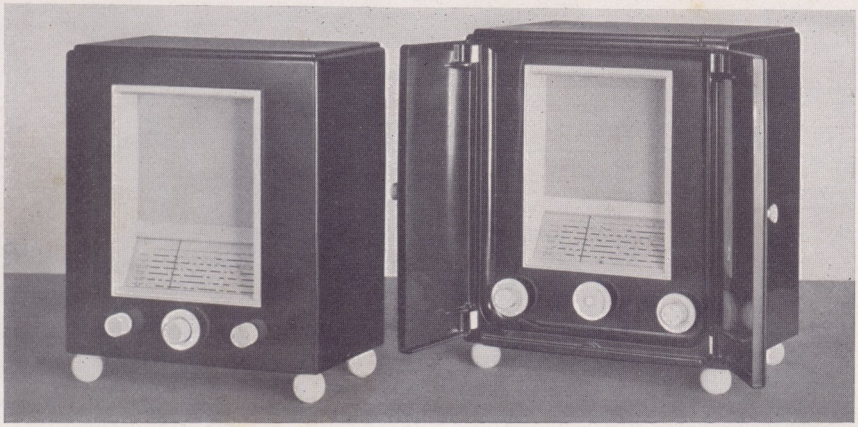


Bild 1 Bild 2

Type	Gegenstand *W = Wechselstromgerät, GW = Allstromgerät*		Preis RM
Siemens-Standard 2 Röhren	Einkreis-Zweiröhren-Empfänger für Mittel- u. Langwellenbereich · Gehäuseform wie Bild 1 · geeichte Länder-Skala · gleichmäßige Empfindlichkeit und Trennschärfe über den ganzen Skalenbereich durch selbsttätige Kopplungs-Änderung · überraschende Empfindlichkeit und Trennschärfe · zwei eingebaute Sperrkreise · naturgetreue Wiedergabe durch starke Endröhre und elektrodynamischen Lautsprecher · eingebaute Netz-Antenne · Ton- und Lautstärke-Regler.	W GW 1)	**155** **169**
	Mehrpreis für 2 Einbausperrkreise für Mittel- und Langwellen . . .		**10**
Siemens-Standard 3 Röhren	Zweikreis-Dreiröhren-Empfänger für Mittel- und Langwellenbereich · Gehäuseform wie Bild 1 · geeichte Länder-Skala · bequemes Sender-Einstellen durch kombinierten Schnell-Fein-Trieb · hohe Empfindlichkeit und Trennschärfe · weitgehender Lautstärkeausgleich · naturgetreue Wiedergabe durch starke Endröhre und elektrodynamischen Lautsprecher · Klang-Reiniger (9-kHz-Sperre) · eingebaute Netz-Antenne · Ton- und Lautstärke-Regler.	W GW 1)	**222** **245**
	Mehrpreis des Einsteck-Sperrkreises für Mittelwellen		**5**
	Mehrpreis des Einsteck-Sperrkreises für Mittel- und Langwellen . . .		**10**
Siemens-Schatulle 5/4 Superhet	Fünfkreis-Vierröhren-Super für Mittel- und Langwellenbereich, mit selbsttätigem Schwund- und Lautstärke-Ausgleich · Gehäuseform wie Bild 2 · geeichte Länder-Skala · bequemes Sender-Einstellen durch kombinierten Schnell-Fein-Trieb · hervorragende Empfindlichkeit und Trennschärfe · naturgetreue Wiedergabe durch End-Pentode und elektrodynamischen Lautsprecher · Klang-Reiniger (9-kHz-Sperre) · eingebaute Netz-Antenne · Ton- und Lautstärke-Regler.	W	**269**

Fortsetzung siehe nächste Seite.

Volksempfänger liefern wir ebenfalls zu den bekannten Preisen.

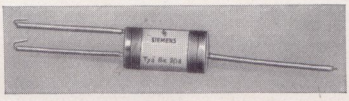
Alle Siemens-Geräte haben Tonabnehmer-Anschluß und Anschlußbuchsen für zweiten Lautsprecher.

1) Bei diesen Allstrom-Geräten ist für den Anschluß an Wechselstrom zusätzlich eine Röhre AZ 1 zum Preise von RM 6,— zu beschaffen.

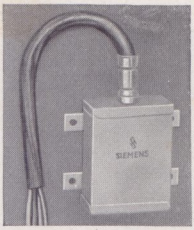
(Fortsetzung)

Type	Gegenstand *W = Wechselstromgerät, GW = Allstromgerät*		Preis RM
Siemens-Schatulle 7/4 Superhet mit doppelter Bandbreitenreglung	Siebenkreis-Vierröhren-Super für Mittel- und Langwellenbereich, mit selbsttätigem Schwund- und Lautstärke-Ausgleich · Gehäuseform wie Bild 2, jedoch mit Türschloß · schnelle Senderwahl auf Länder-Skala durch Doppeltrieb für Schnell- und Feingang · höchste Empfindlichkeit und Trennschärfe · ausgezeichnete Klang-Wiedergabe durch starke Endröhre und besonders großen elektrodynamischen Lautsprecher · stetig veränderbarer kombinierter Bandbreiten- und Ton-Regler · Klang-Reiniger (9-kHz-Sperre) · eingebaute Netz-Antenne · Ortsfernschalter · Lautstärke-Regler.	W GW 1)	**325** **355**
Siemens-Groß-Super-Schatulle	Siebenkreis-Vierröhren-Super für Kurz-, Mittel- u. Langwellenbereich, mit selbsttätigem Schwund- und Lautstärke-Ausgleich · Gehäuse in der Form ähnlich Bild 2, jedoch größer · Flutlicht-Länder-Skala · Abstimm-Anzeiger · höchste Empfindlichkeit und Trennschärfe · hervorragende Klang-Wiedergabe durch End-Pentode u. besonders großen elektrodynamischen Lautsprecher · Stumm-Einstellung · Wellenbereich-Anzeiger · eingebaute Netz-Antenne · Ton- und Lautstärke-Regler.	W GW	**368** **418**

SIEMENS-Störschutzgeräte



Röhrchen-Kondensator

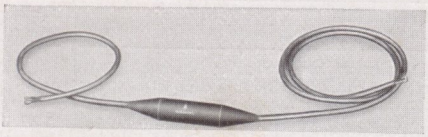


Becher-Kondensator

Kapazität	Ausführung	Type	Max. Betriebsspannung 2) Volt	Max. Betriebstemperatur °C	Gehäuseabmessungen mm	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpckg kg	Preis je Stück RM
Röhrchen-Kondensatoren zum Einbauen in elektrische Maschinen für Haushalt und Gewerbe z. B. Heißluftduschen, Tischfächer, Staubsauger usw.							
0,022 µF + (b) (b) = 0,0025 µF	In Glasrohr Für Maschinen ohne Schutzleitung	**SK 20 a**	220 ∿ 220 =	100	29×13Ø	0,13 für 10 Stück	**0,90**
0,065 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	In Glasrohr Für Maschinen ohne Schutzleitung	**SK 34**	220 ∿ 220 =	100	52×15Ø	0,11 für 5 Stück	**1,40**
Becher-Kondensatoren zum Anbauen an elektrische Maschinen für Haushalt und Gewerbe							
2×0,1 µF	Für Maschinen mit Schutzleitung 3)	**SK 10 e**	380 ∿ 500 =	60	46×15 ×54	0,093	**3,10**
2×1 µF	Für Maschinen mit Schutzleitung	**SK 11 e**	380 ∿ 500 =	60	46×40 ×54	0,2	**5,65**

Fortsetzung siehe nächste Seite.

1) Bei diesen Allstrom-Geräten ist für den Anschluß an Wechselstrom zusätzlich eine Röhre AZ 1 zum Preise von RM 6,— zu beschaffen.
2) Zwischen den Netzanschlußdrähten.
3) Dieser Kondensator kann auch für Gleichstrom-Maschinen ohne Schutzleitung verwendet werden.



Vorschalt-Kondensatoren

für kleine elektrische Maschinen in Haushalt und Gewerbe z. B Staubsauger, Nähmotoren, Bohrmaschinen usw. bei denen der Einbau von Kondensatoren nicht möglich ist.

Kapazität	Ausführung	Type	Max. Betriebsspannung 1) Volt	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpckg kg	Preis je Stück RM
0,1 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	Kondensator in 1,50 m langer Anschlußschnur einvulkanisiert 2)	SK 93	220 ∿ 220 =	0,195	**4,30**
0,1 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	Wie SK 93, jedoch in 2,50 m langer Anschlußschnur einvulkanisiert	SK 93a	220 ∿ 220 =	0,25	**4,70**

Störschutz-Drosseln und -Geräte

In Fällen, in denen mit Kondensatoren allein keine ausreichende Entstörung zu erzielen ist, sind zusätzlich Störschutzdrosseln zu verwenden oder unsere Vorsatzgeräte, die eine besonders wirksame Zusammenstellung von Drosseln und Kondensatoren darstellen.

Störschutz-Vorsatzgeräte

Universal-Entstörungsgeräte mit Steckeranschluß zum Einschalten in die Netzzuleitung.

Zulässige Dauerbelastung Ampere	Type	Bemerkungen	Max. Betriebsspannung Volt	Gehäuseabmessungen mm	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpackung kg	Preis je Stück RM
0,5	SG 45	Schreckarm	250 ∿ 250 =	79×45 ×128	0,6	**9,80**
1	SG 28	Besonders hohe Sperrwirkung	250 ∿ 250 =	110×55 ×150	1,57	**16,—**

Zahlreiche weitere Störschutzmittel, auch für die schwierigsten Störfälle finden Sie in der

Störschutz-Sonder-Preisliste der S & H AG

Über Siemens-Schutzantennen-Material zum Bau störungsfreier Einzel- und Gemeinschaftsantennen finden Sie alles Nähere in der

Schutzantennen-Sonder-Preisliste der S & H AG

1) Zwischen den Netzanschlußdrähten.
2) Zum Einbauen an Stelle der Netzleitung von Maschinen mit oder ohne Schutzleitung.

SIEMENS-Elemente und -Batterien

Elemente

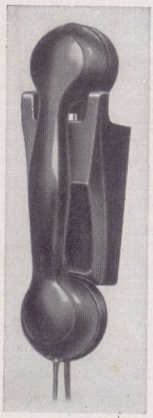
VDE-Klassen-zeichen	Type	Offene Spannung etwa Volt	Außenmaße: Höhe mit Klemme mm	Außenmaße: Grundfläche bzw. Ø mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Trocken-Elemente eignen sich für Fernmelde- und Signalanlagen jeder Art und sind stets verwendungsbereit						
ZKT 6□	T 2 viereckig	1,5	175	76×76	1,25	**2,50**
ZKT 5	T 11 rund	1,5	140	70	0,8	**1,65**
Naß-Elemente Diese nach den VDE-Normen hergestellten Elemente sind für normale Beanspruchung bestimmt						
ZKN 9	BR 2	1,5	190	115	1,1	**1,65**

Batterien

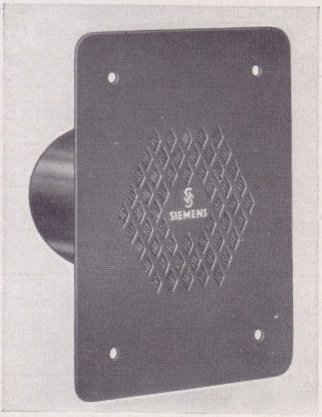
Type	Spannung Volt	Außenmaße etwa mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Anoden-Batterien DIN-Ausführung die Batterie für normale Beanspruchung				
Rfb 18	100	216×152×78	3	**6,50**
Rfb 20	120	257×152×78	3,5	**7,80**
Rfb 21	150	322×152×78	4,5	**9,75**
Kleinbeleuchtungs-Batterien zeichnen sich durch besonders hohe Brenndauer und lange Lagerfähigkeit aus				
Taschenlampen-Batterien (Normal-Batterien)				
Hochleistung	4,5	62×21×65	0,12	**0,45**
Siemens	4,5	62×21×65	0,12	**0,40**
Stab-Batterien				
88	3	20×70	0,04	**0,25**
88 H	3	20×70	0,04	**0,25**
107 Monozelle	1,5	33×60	0,09	**0,25**
Klingel-Batterie				
—	4,5	100×35×75	0,4	**1,10**

Die aufgeführten Elemente und Batterien stellen nur einen kleinen Teil des S&H-Fabrikationsprogramms dar. Ausführliche Liste wird auf Wunsch gern übersandt.

SIEMENS-Heimfernsprecher und -Elektrischer Pförtner



Wandsprechstelle des Heimfernsprechers



Torstelle und Hausstelle des elektrischen Pförtners

Der **Siemens-Heimfernsprecher** besteht aus zwei oder auch mehreren Wandsprechstellen (Handapparate wie bei Reichspostapparaten). Der Anruf kann beiderseitig erfolgen. Stromquelle: normale Taschenlampenbatterie (4,5 V); hierfür besonders geeignet die Siemens-Hochleistungs-Taschenlampenbatterie. *Nähere Auskunft über zusätzliche Anschlußmöglichkeiten auf Anfrage.*

Der **elektrische Pförtner** zur Torkontrolle besteht aus einer Torstelle und einer oder mehreren Hausstellen. Die Torstelle (Isolierstoffgehäuse) enthält Mikrofon und Lautsprecher. Hausstelle in der äußeren Ausführung ähnlich dem Heimfernsprecher. Als Stromquelle können 5 Trockenelemente oder eine aus 3 Zellen bestehende Akkumulatorenbatterie verwendet werden.

Gegenstand	Type	Gewicht netto kg	Preis RM
Heimfernsprecher, vollständig, bestehend aus 2 Wandsprechstellen und Batteriekasten	**Fg wdst 47 a 4** **Fg bk 95 b**	1,4	**29,75**
Heimfernsprecher, Einzelsprechstelle . . . . . bei Verwendung von mehreren Sprechstellen in Parallelschaltung	**Fg wdst 47 a 4** **Fg Vers 106/24**	0,6	**14,50**
Anschlußbeikasten mit Drossel (100 Ω)	**Fg i 3 L** **n. Fg Bv 21/140**	0,14	**4,75**
Elektrischer Pförtner, vollständig, bestehend aus 1 Torstelle, einschl. Befestigungsmaterial (1 Mauerschablone, 4 Steinschrauben, 4 Spezialbefestigungsschrauben)	**Fg wdst 52 a**	1,71	**54,—**
1 Hausstelle, einschl. Befestigungsmaterial (2 Befestigungsholzschrauben)	**Fg wdst 47 b 3**		
Elektrischer Pförtner, Einzelapparate			
1 Torstelle, wie oben	**Fg wdst 52 a**	1,23	**40,50**
1 Hausstelle, wie oben	**Fg wdst 47 b 3**	0,615	**13,50**
1 Hausstelle mit Türkontakt und Schnarre, dazu 2 Befestigungsholzschrauben	**Fg wdst 47 c**	—	**17,—**

SIEMENS-Synchronuhren

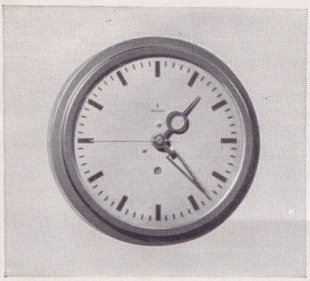
Die Synchronuhren sind nur für solche Wechsel- oder Drehstromnetze geeignet, deren Frequenz (50 Per/s) im Kraftwerk auf Zeit überwacht wird. Sie sind vor allem für Haushaltungen, kleine Betriebe, Läden, Büros usw. bestimmt und bieten Gewähr für eine jederzeit zuverlässige Zeitangabe. Der Stromverbrauch ist außerordentlich gering. **Die Bauart der Uhren schließt Rundfunkstörungen völlig aus.**

Die Zifferblätter der Uhren werden mit Strich- **oder** Zahlenteilung geliefert (Ausnahmen sind angegeben). Werden Zifferblätter mit Zahlenteilung verlangt, so ist der Kennbuchstabe „Z" und bei Strichteilung der Kennbuchstabe „S" der Typenbezeichnung hinzuzufügen, andernfalls wird die Uhr mit einem Zifferblatt nach unserer Wahl geliefert.

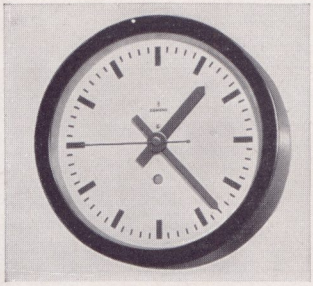
Die **Siemens-Synchronuhren** haben weder Gangwerk, Gewicht noch Feder. Sie sind unempfindlich gegen Temperatureinflüsse und Erschütterungen und brauchen weder aufgezogen noch gewartet zu werden. Die Zeiger können von außen durch eine leicht zugängliche Stellvorrichtung ohne Öffnen des Gehäuses auf die richtige Zeit eingestellt werden.

Wir bauen Synchronuhren mit **nicht selbstanlaufendem** Motor und mit **selbstanlaufendem** Motor. Bei den Uhren mit nicht selbstanlaufendem Motor zeigt der aus der Mitte angetriebene Sekundenzeiger eine etwaige Stromunterbrechung an, während bei den Uhren mit selbstanlaufendem Motor hierfür eine Fallscheibe vorgesehen ist.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!



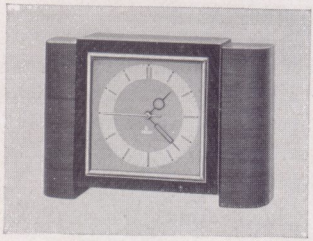
Usynu 18b und 13b



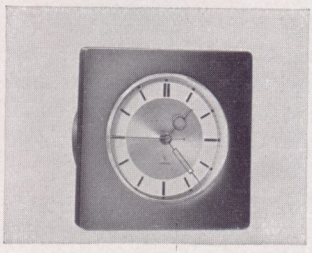
Usynu 18c bis 18e und 13c bis 13e

Type	Ausführung	Rahmenfarbe[2])	Zifferblatt-Ø mm	Gewicht netto kg	Preis RM
Uhren mit selbstanlaufendem Synchronmotor					
Usynu 18b Br	**für Innenräume,** in abgesetztem Metallrundrahmen, mit Fallscheibe	braun	200	1,5	**32**
Usynu 18b E		elfenbein			
Usynu 18c B	**für Innenräume,** in glattem Metallrundrahmen, mit Fallscheibe	stahlblau	250	2,9	**36**
Usynu 18c R		rotbraun			
Usynu 18c E		elfenbein			
Usynu 18d		stahlblau	320	3,4	**40**
Usynu 18e			400	4,6	**46**

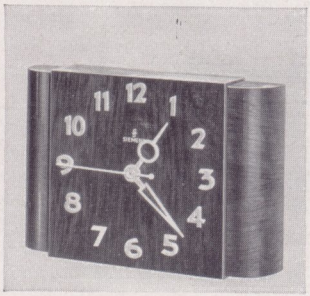
1) Normale Spannungsbereiche: 110 bis 165 und 220 bis 265 Volt.
2) Andere Lackierung des Gehäuses auf Anfrage.



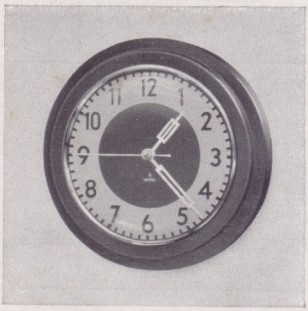
U synu 15 b



U synu 17



U synu 19 a



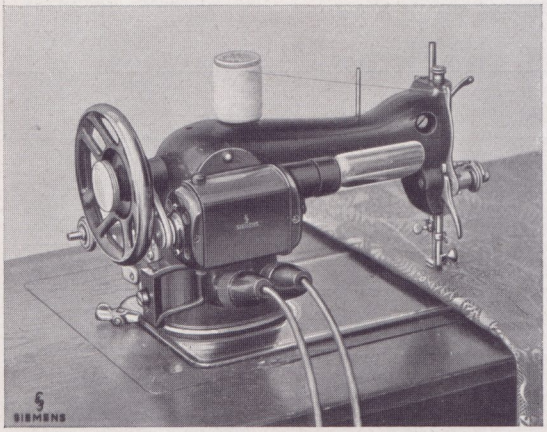
U synu 13 a
(Bild für U synu 13 b siehe Seite 65)

Type	Ausführung	Gehäuse	Zifferblatt-Ø mm	Gewicht netto kg	Preis RM
Uhren mit nicht selbstanlaufendem Synchronmotor					
U synu 14 Ma[1]	**Tischuhren** in Edelholzgehäuse, Zifferblätter mit Strich- oder Zahlenteilung, mit Anschlußschnur und Stecker	Mahagoni	150	1,55	**25,—**
U synu 14 Nu[1]		Nußbaum			
U synu 15 b[2]			90	0,69	**24,—**
U synu 17 a Br	in Preßstoffgehäuse, Zifferblätter mit Strichteilung, mit Anschlußschnur und Stecker mit 24-Stunden-Weckeinrichtung	braun	85	0,6	**19,50**
U synu 17 a B/S		braun-schwarz gemasert			
U synu 17 a R	Zifferblatt und Zeiger mit Leuchtmarken	weinrot			
U synu 17 b Br	wie vorstehend, jedoch ohne Weckeinrichtung und ohne Leuchtmarken	braun		0,5	**15,80**
U synu 17 b B/S		braun-schwarz gemasert			
U synu 17 b R		weinrot			
U synu 20 a	**Küchenuhr** in Steingutgehäuse mit freiliegenden Zeigern	elfenbein	190	1,6	**16,90**
U synu 19 a	**Wanduhr** in Edelholzgehäuse, mit aufgesetzten Zahlen und freiliegenden Zeigern	Nußbaum	200	1,25	**29,—**
U synu 13 a Br[1]	**Wanduhren** für Innenräume, in abgesetztem Metallrundrahmen, zum Aufsetzen auf die Wand, mit gewölbter Schutzscheibe, Metallzifferblatt mit Strich- oder Zahlenteilung, durchbrochene Zeiger	braun	150	0,8	**18,50**
U synu 13 a E[1]		elfenbein			
U synu 13 a Bl[1]		blau			
U synu 13 b Br		braun	200	1,3	**24,—**
U synu 13 b E		elfenbein			
U synu 13 c B	in glattem Metallrundrahmen, zum Aufsetzen auf die Wand, Metallzifferblatt mit Strich- oder Zahlenteilung, Balkenzeiger (Bild siehe Seite 65)	stahlblau	250	2,7	**28,—**
U synu 13 c R		rotbraun			
U synu 13 c E		elfenbein			
U synu 13 d		stahlblau	320	3,2	**32,—**
U synu 13 e			400	4,4	**36,—**

1) Nur mit Zahlenteilung lieferbar.
2) Nur mit Strichteilung lieferbar.

SIEMENS-Nähantrieb

Geeignet für sämtliche Haushalt-Nähmaschinen: Schwingschiffchen-Maschinen mit Stichzahlen bis 800, Ringschiffchen-Maschinen mit Stichzahlen bis 1000.



Motor, Nähllicht und Steckerkasten sind auf kleinstem Raum harmonisch zusammengebaut, der Antrieb wird mittels eines Tragwinkels und **einer** Schraube am Nähmaschinenarm befestigt.

Infolge der schmalen Bauart des Motors kann der Kasten der Nähmaschine ohne weiteres übergestülpt werden. Ein Unterschwenken oder Abnehmen des Motors ist nicht mehr nötig.

Die Nähgeschwindigkeit ist vom Einzelstich bis zur höchsten Stichzahl regelbar.

Lieferungsumfang: Motor[1]) mit untergebautem Steckerkasten, angebautem Nähllicht[2]) einschließlich Lampe, 2,5 m langer Gummischlauchleitung mit Spezialsteckdose und Wandstecker sowie Antriebsriemen und Regelanlasser. Dieser ist mit 1,2 m langer Gummischlauchleitung mit Spezialstecker versehen und wird entweder mit Fußhebel (Ausführung W) zum Aufstellen auf dem Fußboden oder mit Zughebel (Ausführung Z) zum Anbau unter der Nähmaschinentischplatte geliefert. Der Tragwinkel zur Befestigung des Motors an der Nähmaschine ist in der Bestellung unter Angabe des Fabrikates und der Klasse der Nähmaschine besonders aufzuführen.

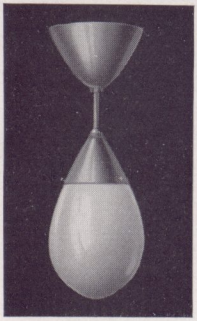
Bei Bestellung Spannung, Stromart, Drehrichtung des Antriebes sowie Fabrikat und Klasse der Nähmaschine angeben!

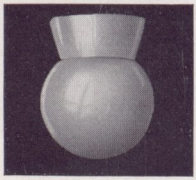
Type	Spannung		Motorleistung		Gewicht		Preis	Verpackung im Karton
	Gleichstrom	Einphasenstrom			netto	brutto		
	Volt	Volt	Watt	PS	kg	kg	RM	RM
Motor **NC 1,8 Nl** mit Regelanlasser **A 229**	110, 220	125, 220	25	1/30	3,5	5	**75**	0,90

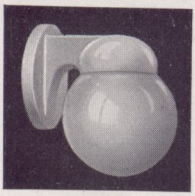
1) Für Linkslauf von der Schnurscheibe aus gesehen. Wird Motor für Rechtslauf gewünscht, so ist das bei Bestellung besonders anzugeben.

2) Der Motor wird auf Wunsch auch ohne Nähllicht mit der Typenbezeichnung NC 1,8 N geliefert; Minderpreis RM 7,—.

SIEMENS-Haushaltleuchten



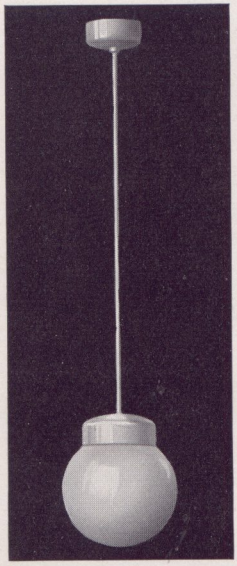




Type	Für 1 Osram-Lampe von Watt	Gesamtlänge cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto kg	Preis RM
Tropfenleuchten, matt vernickelt					
L 10 *d Ni*	25—60	30	12,4	0,6	**4,90**
L 10 r 5 *Ni*		73		0,7	**5,90**
Ersatzglas L 1860 . . . . . netto 0,3 kg, RM **0,85**					
Porzellan-Deckenleuchte					
L 544 *a*	15—60	19,5	15	0,7	**2,—**
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto 0,35 kg, RM **0,80**					

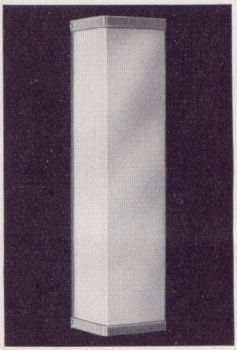
Type	Für 1 Osram-Lampe von Watt	Höhe cm	Ausladung cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto kg	Preis RM
Schräge Porzellan-Wandleuchte						
L 554 *a*	15—60	—	17	15	0,88	**2,50**
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto 0,35 kg, RM **0,80**						
Gerade Porzellan-Wandleuchte						
Ln 550 *a*	15—60	21	11,5	15	1,25	**3,50**
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto 0,35 kg, RM **0,80**						
Porzellan-Wandarmleuchte						
L 145 *a*	15—60	24	15	15	0,98	**3,90**
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto 0,35 kg, RM **0,80**						

SIEMENS-Haushaltleuchten



Porzellan-Pendelleuchten

Type	Für 1 Osram-Lampe von Watt	Gesamtlänge cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto kg	Preis RM
L 144 r 5 a	15—60	68	15	1	**3,70**
L 144 r 10 a		104		1,2	**4,60**
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto 0,35 kg, RM 0,80					



Wandleuchten, matt vernickelt

Type	Für 1 Osram-Sofittenlampe mit Edisonsockel E 27 von Watt	Grundfläche cm	Höhe cm	Gewicht netto kg	Preis RM
Ln 195	60—100	40,5×9,5	9	1,1	**13,—**
Ersatzglas L 1324 . . . . . netto 0,6 kg, RM 4,—					

Hausnummerleuchten

Type	Für 1 Osram-Lampe bis Watt	Grundfläche cm	Ausladung cm	Gewicht netto kg	Preis [1] RM
L 150 A	25	29×21	21,5	2,3	**10,50**
Ersatzglas L 1400 . . . . . netto 2 kg, RM 5,—[1]					

1) Ohne Beschriftung, Mehrpreis für jedes Zeichen der Hausnummer RM **1,10**.

SIEMENS-Tischleuchten

L 99

L 99 *mg*; L 99 *mc*; L 99 *lg*; L 99 *lc*

Die Siemens-Tischleuchten sind ansprechend in Form und Farbe, haltbar in Material und Aufbau, praktisch im Gebrauch, blendungsfrei und wirtschaftlich.

In der großen runden Standplatte ist ein Kippschalter eingebaut. Der Rohrarm mit in der Farbe passendem Handgriff trägt, durch ein selbsthemmendes Doppelgelenk verbunden, die glatte Schirmkappe mit Schirm. Die Leuchten sind mit zugentlasteter, 2,5 m langer Anschlußschnur und Stecker ausgerüstet.

Type	Für 1 Osram-lampe bis Watt	Ausführung *mit Berührungsschutzfassung, Gewinde E 27*	Höhe cm	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Preis [1] RM
L 99	75	**Dunkelgrau lackiert,** fester Stahlblechschirm innen aluminiumfarbig	36	1,4	2,25	**10**
L 99 *lg*	75	**Goldfarbig gespritzt,** abnehmbarer Glasschirm außen goldgelb, innen weiß	36	1,6	2,45	**12**
L 99 *lc*	75	**Chromfarbig gespritzt,** abnehmbarer Glasschirm außen hellgrün, innen weiß	36	1,6	2,45	**12**
L 99 *mg*	75	**Mattgold,** abnehmbarer Glasschirm außen goldgelb, innen weiß	36	1,6	2,45	**15**
L 99 *mc*	75	**Matt verchromt,** abnehmbarer Glasschirm außen hellgrün, innen weiß	36	1,6	2,45	**15**

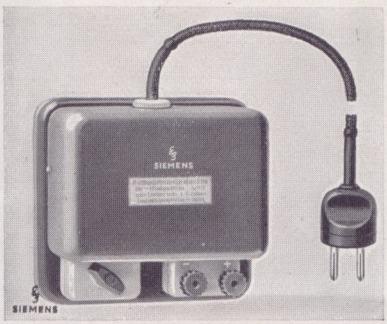
1) Die Leuchten werden in post- und bahnversandfähiger Einheitspackung geliefert: Verpackungsgewicht 0,85 kg; Preis RM **0,45.**

Osram-Vitalux-Strahler

Tischmodell

Die Osram-Vitalux-Lampe sendet in Verbindung mit dem Vitalux-Strahler das gleiche Strahlengemisch wie die natürliche Sonne (Licht, Wärme und mildes Ultraviolett) aus. Bestrahlungen stärken das Allgemeinbefinden, fördern die Widerstandskraft und beugen vielen Krankheiten (Erkältungen, Rheuma, Gicht, Neuralgie, Rachitis usw.) vor. Der Reflektor ist in Material und Form genauestens auf den Zweck der Lampe abgestimmt; die hochglanzpolierte Innenfläche reflektiert die von der Vitaluxlampe ausgehende Strahlung in genügend starkem Maße.
Der Reflektor selbst ist kippbar durch ein selbsthemmendes Gelenk am Fuße befestigt. Der Strahler läßt sich auch an der Wand aufhängen.

Type	Ausführung *Edisonfassung (Gewinde E 27)*	Höhe cm	Reflektor-Ø cm	Preis mit 2 m Gummischlauchleitung, Schalter und Stecker (ohne Lampe) RM	Gewicht netto kg	1 Osram-Vitalux-Lampe Type	Watt	RM 1)
G 101	Reflektor außen elfenbein lackiert, innen hochglanzpoliert	48	33	**25**	1,65	**G 10**	500	**19,80**



L 1701; L 1702

SIEMENS-Trocken-Gleichrichter

Zum Laden von Akkumulatoren — die größeren Typen auch zum Aufladen von Autobatterien — Gleichstromquelle für Spannungen bis 6, 12 bzw. 24 Volt, für Klingel- und Signalanlagen, Spielzeuge, Meßeinrichtungen, in Laboratorien usw.

Type	Netzspannung Volt	Zellenzahl	Gleichspannung bei Batterieladung Volt	Gleichspannung bei Widerstandsbelastung Volt	Gleichstrom bei Schnellladung A	Gleichstrom bei Dauerladung A	Gewicht netto kg	Preis RM
L 1701 **L 1702**	125 2) 220 2)	1—3 3)	2—6 3)	2—6 3)	1—0,6	—	1,8	**25** 4)
Ge 136 2,8 s **Ge 146/5 s**	125/220 6)	3	6	4,5	2,8 5	2 4	3,4 4,7	**54** **71**
Ge 1312/1,4 s **Ge 1512/6 us**	125/220 6)	6 3 und 6	12 6/12	9 4,5/9	1,4 10/6	1 7/4	3,6 12,5	**55** **150** 5)
Ge 1524/1,4 s **Ge 1624/6 s**	125/220 6)	12	24	18	1,4 6	1 4	8,6 16,8	**97** 5) **166** 5)

1) Einschließlich Leuchtmittelsteuer. 2) Bei anderen Netzspannungen Mehrpreis auf Anfrage. 3) Je nach Wählerstellung. 4) Mit Anschlußschnur und Stecker. 5) Mehrpreis für Einbau eines Spannungsmessers oder Strommessers bis 5 A RM **23,50**, eines Strommessers über 5 A RM **28,—**. 6) Netzspannung umklemmbar.

Typenverzeichnis

Type	Seite	Type	Seite	Type	Seite	Type	Seite
A 8 E	50	E 250	45	EOSB	26	L 554	68
A 10	50	EBA	14	EPA d	3; 5	L 1300	68–69
A 62	50	EBAw	14	EPA dc	3–5	L 1324	69
A 229	67	EBE	15	EPD	3	L 1400	69
A 340	50	EBG	15	EPE	3	L 1701–1702	71
A 376 E	51	ECel	4	EPH 30 ch	4	L 1860	68
A 377	51	ECN	4	EPSW	5	MKS	9
A 404	50	EDU 3	21	ERA	10	MSch	59
A 405	50	EDI	21	Erka	51	NC 1,8 N1	67
A 610 E	50	EDIS	21	ERN 6	24	PC 1 f	33
A 1054 E	51	EFW	27	ESH	12	PKW	30
A 1062	51	EFWP	27	ESK	23	Protos	50
A 1742	50	EGK	58	ESW	11	Rfb	63
A 1744	50	EGKL	58	ET	57	SG 28	62
A 1746	50	EGRO	24	ETG	20	SG 45	62
A 1748	50	EGStK	58	ETP	13	SK 10 e	61
A 1750	50	EGStKL	58	ETS	10	SK 11 e	61
A 2223	50	EGSt Ne	58	EWD	7	SK 20 a	61
A 2265 E	50	EGStS	58	EWH	26	SK 34	61
A 2278	50	EGStZ	58	EWK	6	SK 93 a	62
A 2434	50	EGzg Ne	58	EZK	12	T 2	63
A 3296	48	EGzgS	58	Fgbk	64	T 11	63
A 3326 E	50	EHBF	25	Fgi 3 L	64	Usynu	65–66
A 3336	50	EHFN	18	FgVers	64	ÜM 11	18–19
A 4015	51	EHGR	25	Fgwdst	64	VSch	59
A 5150 GE	50	EHKA	22	G 10	71	VSt	35–39
A 5154	50	EHKAF	22	G 101	71	WS	31
A 5156	50	EHKS	22	Ge	71	W 210	57
AW 82	50	EHN	18	GKHB	17	W 250	57
BR 2	63	EHO	19	GT	57	ZK 3	14
CK 2 DJ 10/2	59	EHW	27	HAP	55	ZK 6	15
C 210 T	57	EKBK 21	17	HKM	47	ZK 7	15
C 250 T	57	EKF Na 4	16	HM	54	ZKB 3	14
CTW	57	EKK 14	11	HMp	54	ZKB 3 b	14
CW	57	EKK 14 h	9	KHE	52–53	ZKB 6	15
DD 10/2	59	EKK 14 n	11	KM	47	ZKB 7	15
DDn 10/2	59	EKKGn	11	KMD	59	ZKR 3	14
ex	3	EKNKg 41	17	L 10	68	ZKR 6	15
ey	3	EKP	11	L 99	70	ZKR 7	15
ez 30	4	EKR	28	L 144	69	88	63
E 200	51	EKUNs 3	16	L 145	68	107	63
E 215	48	EKUW 3	16	L 150	69	329	50
E 234	48	EMK	8	Ln 195	69		
E 235	48	EMKS	9	L 544	68		
E 236	48	EMT	9	Ln 550	68		

Liefer- und Verkaufsbedingungen

Es gelten die
Gemeinsamen Allgemeinen Lieferbedingungen
der Wirtschaftsgruppe Elektroindustrie und der Wirtschaftsgruppe Maschinenbau
sowie die
Verkaufsbedingungen
der Wirtschaftsgruppe Elektroindustrie.

★

Die Preise gelten ab Werk, ausschließlich Verpackung;
diese wird zum Selbstkostenpreise berechnet.

★

Eine Änderung der in dieser Liste angegebenen Preise, Maße und Gewichte bleibt jederzeit vorbehalten. Die Abbildungen sind unverbindlich.

★

Herde, Tischherde, Bratrohre
siehe Preisliste HK 3

Heißwasserspeicher
siehe Preisliste HK 4

Großküchengeräte
siehe Preisliste HK 7

Kirchenheizung
siehe Preisliste K 3502

Universitätsdruckerei H. Stürtz A.G., Würzburg

Oktober 1936

SIEMENS